



In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

# PREFACE -

Praise be to Allah, the Lord of the Worlds, Who has said in His Noble Book,

"(This is) a blessed Book which **We** have revealed to you, that they may ponder over its Verses and those of understanding would be reminded." [Al-Quran 38:29];

"Then do they not ponder upon the Quran, or are there locks upon their hearts." [Al-Quran 47:24].

"And to recite the Quran, and whoever is guided is only guided for (the benefit of) his own soul." [Al-Quran 27:92].

And may peace and blessings of Allah be upon the Prophet, Muhammad (SAWS), who said: "The best among you is he who learns the Quran and then teaches it (to others)." [Bukhari].

#### Obligations of the Quran on every Muslim

Based on the Quran and Hadith, it can be said that every Muslim has the following obligations towards the Quran

- To believe in the Quran;
- To read it and recite it daily;
- To understand its commandments;
- To act upon its teachings; and
- To convey its teachings to others

It is obvious that most of these obligations cannot be fully discharged unless the understanding of the Quran is acquired! When those who were given the book of Allah could no longer prove themselves to be its worthy bearers, they were described as donkeys laden with books. Allah (SWT) says,

"The likeness of those who were entrusted with the Taurat then they did not bore it (i.e., failed in the obligations), is like the donkey who carries volumes (of books *but understands nothing from them*)." [Al-Quran 62:5].

On the Day of Judgment our beloved Prophet (SAWS) will say:

"And the Messenger will say, 'O my Lord! Indeed, my people treated this Quran as a forsaken thing." [Al-Quran 25:30].

Most of us devote a precious part of our lives to build our careers. We study a number of books, most of them in detail, in our schools, colleges, and universities. All these hardships are made to achieve the worldly gains. Do we devote at least a small percentage of our lifetime to the study of the Quran, which contains true guidance for achieving the success in this life and in the eternal life hereafter?

We want newspaper as soon as we get up in the morning and we read books and magazines of our fancy. It is indeed very sad that we have plenty of time at our disposal for everything except for studying the Quran.

Only if we could regularly recite the Quran with understanding, it would not only strengthen our faith but revolutionize our true relationship with Allah.

### **Importance of Understanding the Quran via the Arabic Text**

The Quran is revealed in Arabic. It is neither prose nor poetry but a unique combination of both. It is simply inimitable and untranslatable. However, in spite of the limitations of translation, a sincere reader of the Quran will not be deprived of guidance. The message of the Quran is so powerful that it will have its due effect on the reader even if one reads the 'translation' only. But to feel the real charm of its originality by one's heart, mind, and reason, and ultimately by the soul, one should understand the Quran via the Arabic text.

We are linked with the Quran through one or all of the following sources: one's own recitation, listening to it in individual/congregational prayers, and audio and video channels. However, it is essential that we understand the full message of our Creator.

## Easy to learn

It may be emphasized here that there are around 80,000 words in the Quran but the actual words are only around 2000!!! This could also be termed as one of the many miracles of the Quran. Accordingly, if a reader decides to learn only 10 new words everyday, he can understand the basic message of the Quran within a period of seven months! So it is indeed very easy to understand the Quran, provided one is willing to learn it.

"And We have certainly made the Quran easy to understand and remember, so is there any who will remember (or receive admonition)?" [Al-Quran 54:17, 22, 32, 40].

See the video of a student of Al-Muminah School, Mumbai, India, titled "Even children can learn the Quran word-for-word" at http://www.youtube.com/watch?v=UL7gYBb1CBc

This present work may not be termed as an addition to the existing translations, but an attempt to equip the reader to understand the revelation directly from the text; thus it will Insha-Allah be a very useful tool for those who are willing to study the Quran and try to understand it. A beginner can bear in mind the meanings of each Arabic word provided right below it. Since many words are repeated in the Quran, the student will find for himself that within a few months of regular study, he is indeed able to understand the Quran through the text itself.

It may also be pointed out that a beginner does not have to, in the start itself, be worried about learning extensive grammar or how to speak the Arabic language. In fact, one has to develop vocabulary **before** learning grammar for the following reasons:

- A child first learns words and then starts linking them together. We speak our mother tongue fluently without ever learning the grammatical rules. That is to say, we learn it by repeatedly listening to the words.
- Learning extensive grammar before improving vocabulary is like putting the cart before the horse. Or it is like learning different styles of swimming by moving hands in the air inside a swimming pool without water. One has to fill the swimming pool with water (i.e., increase vocabulary) and then learn to swim (i.e., to connect the words with grammatical rules).

### Importance of daily recitation

"Indeed, those who recite the Book of Allah, and establish prayer, and spend out of what We have provided them secretly and openly, they hope for a transaction (profit) that will never perish." [Al-Quran 35:29].

We should therefore make it binding upon ourselves, among others, to recite the Quran everyday along with an effort to understand it via the Arabic text. If we recite one Ju'z (para) everyday, we can complete the Quran once every month. This will not only strengthen our faith but also revolutionize our relationship with Allah.

#### Some features of this work:

Even though there are many translations of the meanings of the Quran, they do not help the reader in linking the Arabic words to their meanings. The only purpose of this word-for-word translation is to facilitate learning the language of the Quran. Even though a few word-for-word translations exist but the format of the present work is different from them.

- The meaning of each word is given right below it.
- The translation provided in the left column is kept close to the Arabic and not literal. The objective of the whole exercise is to enable the reader understand directly from Arabic.
- Last, but not the least, the layout is such that it can also be used for regular recitation enabling constant revision.

#### Also, please note:

• The square brackets [] is placed on such words which are necessary in Arabic sentence structure but are not used in the English sentence structure. For example, look at [the] below:



• Parentheses () are placed on those words which are not there explicitly in the Arabic text but the structure of the complete Arabic sentence conveys the meanings which include those words. For example, look at (is) below:



In translating the words, every effort is made to choose the English word from the existing authentic Quran translations. Among others, we have benefited from the translations of Saheeh International, Abdullah Yusuf Ali, Pickthall, Shakir, Muhammad Mohar Ali, Muhammad Asad, Muhammad Taqi-ud-din Al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan extensively. The compilers will be grateful to those who can spare some time and communicate the errors, if any, to them. Insha-Allah, they will be corrected in future editions of this work.

## **Acknowledgements**

Up to the fourth Juz (para) Shaikh Abdul Ghafoor Parekh and up to the first Juz (para) and a part of second Juz (para) Dr. Abdulazeez Abdulraheem and Mr. Mohammad Abdulazeez Saadi were extensively involved in this work. However, after that they could not continue because of their busy schedules. Dr. Abdul-Moiz, graduate Jamia Nizamia, Ph.D., Osmania University, Hyderabad; Lecturer, Department of Arabic, Delhi University has reviewed this work.

A number of other people have helped in accomplishing this huge task. We are indebted to them for all their help. May Allah reward them abundantly, Dr. Mohammed Rafiqul Awal (Ph.D.) and Mr. Faisal Mujtaba Ahmed (M.S.) for developing macros and other programs for facilitating this work; Mr. Nazeeruddin (M.S.), Mr. Raziuddin (M.S.), Mr. Tariq Maghrabi (M.S.) Mr. Jehangir Pasha (M.S.), Mr. Mir Ali Shajee (M.S.), Mr. Mujtaba Shareef (M.S.), Mr. Arifus Salam Shaikh (M.S.), and Mr. Abul Bashar (M.S.) for their help in providing different translations in a format that was easily accessible for cross checking.

The compilers

Dr. Shehnaz Shaikh (M.B.B.S., M.D.) Ms. Kausar Khatri (B.Com., B.Ed.)

July 2007

For feedback and suggestions contact Dr Shehnaz Shaikh, Founder, Al-Muminah School (www.almuminahschool.org) Cell: 91-9322266035, email: dr.shehnaz@gmail.com

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the compilers.

PDF version of this work is available for free download for personal use at www.emuslim.com Mobile software of this work is available at www.guidedways.com

**QPS Setting & Printing by**: Alhuda Publications, Darya Ganj, New Delhi-110002, Tel: 011-64536120 **E-mail**: alhudapublications@yahoo.com

- 1. Blessed is **He** in **Whose** Hand is the Dominion, and **He** has power over everything.
- 2. (He) Who created death and life that He may test you (as to) which of you is best in deed. And He is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.
- 3. (He) Who created seven heavens one above another. You do not see any fault in the creation of the Most Gracious. So look again; can you see any flaw?
- **4.** Then look again. (Your) vision will return to you humbled while it is fatigued.
- 5. And We have certainly beautified the nearest heaven with lamps, and We have made it as missiles for the devils, and We have prepared for them the punishment of the Blaze.
- **6.** And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and wretched is the destination.
- 7. When they are thrown therein, they will hear from it a (terrible) inhaling while it boils up.
- 8. It almost bursts



سَالَهُمْ	فوهج	فِيْهَا	ألقى	كُلَّمَا	لعيط	مِنَ ا
(will) ask them	a group,	therein	is thrown	Every tim	e rage.	from
وُا بَالَى	قَالُ	(A)	تنوير	يأتِگم	اَلَمْ	خَرَنتُهَا
"Yes, They	will say		warner?"	come to you	"Did not	its keepers,
ئزّل اللهُ	مَا	وَقُلْنَا	كتَّابْنَا	وه لا	جَاءَنَا نَن	قُلُ
has Allah sent do	wn 'Not a	ind we said,	but we de	nied a warn		indeed
ڀ گپڍر	ضُلا	فِيُ	اِلَّا	ا أَنْتُمُ	ي عظم ال	مِنْ شَ
great."'	error	in	but y	ou (are)	Not thing	. any
تعقِلُ	مُجُ أَوْ	ا نَسْبَ	ِ <b>گُذُ</b>	ا كۇ	وقالؤا	9
reasoned,	or lis	stened w	e had	"If And	they will say,	9
00	السّعِيْر	سلحب	أهُ أ	فِي	كُتّ	مَا
<b>10</b> (of)	the Blaze."	(the) comp	anions ar		vould) have be	en not
السّعِيْرِ	إصلب	يًّا لِيَّ	۶۶ د . فسحف	بِنَ الْإِمْ	كأفوا	فاغة
(of) the Blaze.	(the) compan	ions so a	away with	their sins,	Then they (v	will) confess
بِ لَهُمْ	بِالْغَيْد	ك يود	يَخْشُوْنَ	الَّذِينَ	اِٿ	(i)
for them u	nseen,	their Lord	fear	those who	Indeed,	11
قُوْلُكُمْ	وَاَسِرُّوْا	77	بير	جُرٌ گِ	ة قَاجَ	مغفر
your speech	And conceal	12	grea	t. and a	reward (is) for	orgiveness
الصُّدُونِ	بِنَاتِ	دوم پیم	عَا	ٳؾٛۜڮ	مُرُوا بِهِ	آدِ اجْوَ
the breasts.	f what (is in)	(is the) All	-Knower I	ndeed, <b>He</b>	it. procl	aim or
اللَّطِيْفُ	وَهُوَ	خُلُقُ	ئىچ	م م	آلا يَعْكُ	(17)
(is) the Subtle,	And <b>He</b>	created?	(the One	) Who Doe	s <b>He</b> not know,	13
مُ الْأَثْرَاضَ	لَ لَكُ	جَعَ	الَّنِي	هُوَ	ع (۱٤)	الخبيئر
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	you m	ade (is)	the One W	ho He	<b>14</b> the	e All-Aware.
سِّ زُولِ	ا مِنْ	وَكُلُو	مناكبها	في ا	فالمشؤا	ذُلُوْلًا
His provision,	of a	nd eat (th	ne) paths the	ereof in		subservient,
ئن في		ءَامِنْتُمُ	(10)	و	النُّسُو	وَ إِلَيْهِ
(is) in (from Him	n) <b>Who</b> Do	you feel sec	ure 15	(is) the F	Resurrection.	and to <b>Him</b>
هِيَ تَبُوْرُ	ل فَاذَا	الأثرة	بِگُ	ڽۣڂڛڡؘ	آن	السَّهَاءِ
sways? it	when 1	the earth	you He w	ill cause to s	wallow not	the heaven

with rage. Every time a group is thrown therein, its keepers will ask them, "Did there not come to you a warner?"

- 9. They will say, "Yes, indeed, a warner had come to us, but we denied and said, 'Allah has not sent down anything. You are not but in great error."
- 10. And they will say, "If only we had listened or reasoned, we would not have been among the companions of the Blaze."
- 11. Then they will confess their sins, so away with the companions of the Blaze.
- **12.** Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.
- **13.** And conceal your speech or proclaim it. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.
- **14.** Does **He Who** created (them) not know? And **He** is the Subtle, the All-Aware.
- 15. He is the One Who made the earth subservient to you, so walk in the paths thereof and eat of His provision; and to Him is the Resurrection.
- 16. Do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not cause the earth to swallow you when it sways (as in an earthquake)?

- 17. Or do you feel secure from Him Who is in the heaven that He will not send against you a storm of stones? Then you would know how (terrible) was My warning?
- **18.** And indeed, those before them denied, and how (terrible) was **My** rejection?
- 19. Do they not see the birds above them, spreading their wings and folding (them)? Explosion None holds them up except the Most Gracious. Indeed, He is All-Seer of everything.
- 20. Or who is it that could be an army for you to help you besides the Most Gracious? The disbelievers are not but in delusion.
- 21. Or who is it that could provide for you if **He** withheld **His** Provision? Nay, they persist in pride and aversion.
- 22. Then is he who walks fallen on his face better guided or he who walks upright on the Straight Path?
- 23. Say, "He is the One Who produced you and made for you (the faculties of) hearing and seeing and feelings. Little is it that you give thanks."
- **24.** Say, "**He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered."
- **25.** And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"





- **26.** Say, "The knowledge is only with Allah, and I am only a clear warner."
- 27. But when they will see it approaching, the faces of those who disbelieved will be distressed, and it will be said, "This is what you used to call for."
- 28. Say, "Have you considered, if Allah destroys me and those with me or has mercy on us, then who can protect the disbelievers from a painful punishment."
- 29. Say, "He is the Most Gracious; we believe in Him and upon Him we put our trust. So you will (come to) know who is in clear error.
- 30. Say, "Have you considered if your water were to become sunken (in the earth), then who could bring you flowing water?"

- **1.** *Nun*. By the pen and what they write,
- **2.** You are not, by the Grace of your Lord, a madman.
- **3.** And indeed, for you is an endless reward.
- 4. And indeed, you are

- of a great moral character.
- **5.** So you will see, and they will see,
- **6.** Which of you is afflicted (with madness).
- Indeed, your Lord is most knowing of him who has strayed from His way, and He is most knowing of the guided ones.
- **8.** So do not obey the deniers.
- **9.** They wish that you should compromise, so they would compromise.
- And do not obey every worthless habitual swearer,
- **11.** Defamer, going about with malicious gossip.
- **12.** A preventer of good, transgressor, sinful,
- **13.** Cruel, besides all that utterly useless.
- **14.** Because he is a possessor of wealth and children.
- **15.** When **Our** Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."
- **16.** We will brand him on the snout (i.e., nose).
- 17. Indeed, We have tried them as We tried the companions of the garden, when they swore to pluck its fruit in the morning,
- **18.** And not making exception (for the will of Allah),
- So there came upon it a visitation from your Lord, while they were asleep.
- **20.** So it became as if reaped.
- **21.** And they called one another at morning,



Description	1/1 )5001			700			1,0	<u>عبرت الماو</u>
will enter it "Not That 23 lowered (their) voices, while they So they went.    So they went			گنتم					<u>(1)</u>
will enter it "Not That 23 lowered (their) voices, while they So they went, الكُومُ عَلَيْتُ مُ سَلِّيْتُ وَلَّهُ وَاللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ ا	<b>22</b> p	luck (the) fruit."		, , , ,			/ That	21
determination   with   And they went early   24   any poor person."   upon you   today      (are) surely lost.   "Indeed, we   they said,   they saw it,   But when   25   able.	يَنْحُلَنَّهَا	آن لا		ينون في	يتخافأ	وَهُمُ	عوا	فانطك
determination   with   And they went early   24   any poor person."   upon you   today    (are) surely lost.   "Indeed, we   they said,   they saw it,   But when   25   able.  (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nay!   26    (the) most moderate of them,   Said   S	will enter it	"Not That	23	lowered (	their) voice	s, while th	ey So th	ey went,
(are) surely lost. "Indeed, we they said, they saw it, But when 25 able.  (are) surely lost. "Indeed, we they said, they saw it, But when 25 able.  (the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26  ပောင်းကို ခြေးမှ Said, 28 you glorify (Allah)?" Why not you, I tell "Did not முர் கிறியில் கிறியில	حَرْدٍ	ا علی	وَّغَالُو		د <i>وي</i> پن	قِسْكِ	عَلَيْكُمُ	الْيُوْمَ
(are) surely lost. "Indeed, we they said, they saw it, But when 25 able.  (the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26  (the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26  (the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26  (the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26  (are) surely lost. "We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (are) deprived." We Nay! 26  (b) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 25  (co) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 25  (co) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 26  (co) deprived." We Nay! 25  (co) deprived." We Nay! 25  (co) deprived." We Nay! 25  (co) de	determination	with And th	ey went ear	ly <b>24</b>	any poo	or person."	upon you	today
(the) most moderate of them, Said 27 (are) deprived." We Nay! 26 المنطقة المن	صَّالُّونَ	اِتًا لَ	<u>و</u> ا	ا قَالُ	سَا وَهُ	فَلَتَّا	@ <u>(</u>	فريري
(the) most moderate of them,   Said   27   (are) deprived."   We   Nayl   26    \[ \tilde{\text{Colorest}} \\ \text{Color	(are) surely l	ost. "Indeed,	we they	said, the	ey saw it,	But when	25	able.
"Glory be They said, 28 you glorify (Allah)?" 'Why not you, I tell "Did not لَيْوَالِي الله الله الله الله الله الله الله الل	هم	<u> آ</u> وسط	قَالَ	<del>(</del> 7 <b>)</b>	ئۇرۇمۇن ئۇرۇمۇن	نُحُنُ مَعْ	بَلُ ذَ	(E)
"Glory be They said, 28 you glorify (Allah)?" "Why not you, I tell "Did not the righteous Indeed, we than it. a better will substitute for us the Muslims Then will We treat 34 (of) Delight. (are) Gardens (Constant) (Con	(the) most mo	oderate of them,	Said	27	(are) depriv	ed." We	Nay!	26
Then approached, 29 wrongdoers." [we] were Indeed, we (to) our Lord!  They said, 30 blaming each other. to others some of them  They said, 30 blaming each other. to others some of them  They said, 31 transgressors. [we] were Indeed, we consider the same of them  They said, 30 blaming each other. to others some of them  They said, 31 transgressors. [we] were Indeed, we consider the same of them  They said, 30 blaming each other. to others some of them  They said, 30 blaming each other. The others some of them  They said, 30 blaming each other. The others some of them  They said, 30 blaming each other. The others some of them  They said, 30 blamin	سُبُحٰنَ	قَالُوْا	₹	سوفون	ي ي	كُمْ لَوْلَا	أقُلُ لَّا	أكم
Then approached, 29 wrongdoers." [we] were Indeed, we (to) our Lord!  [[] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []	"Glory be	They said,	<b>28</b> you	glorify (Al	lah)?" (WI	ny not you	ı, I tell	"Did not
"O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them  "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them  [that] our Lord, Perhaps, 31 transgressors. [we] were Indeed, we with turn devoutly." our Lord to Indeed, we than it. a better will substitute for us  [their Lord with for the righteous Indeed, 33 know. they if (is) greater, with Muslims Then will We treat 34 (of) Delight. (are) Gardens  [The Muslims Then will We treat 34 (of) Delight. (are) Gardens  [The Muslims Then will we treat 34 (of) Delight. (are) Gardens  [The Muslims Then will We treat 35 like the criminals?]  [The Muslims Then will We treat 36 (do) you judge? How (is) for you? What 35 like the criminals?]	أقبل	٣ فَأ	ين (	ظلیہ	گتا	اِتّا	Ţ.	ر س
"O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 30 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 31 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 32 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 32 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 32 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 32 blaming each other. to others some of them    "O woe to us! They said, 32 blaming each other. to others. They said, 32 blaming each other. They said, 33 blaming each other. They said, 32 blaming ea	Then appro	ached, 29	wron	gdoers."	[we] were	Indeed, v	ve (to) c	ur Lord!
[that] our Lord, Perhaps, 31 transgressors. [we] were Indeed, we نعلني المغابرة المعالمة الم	يويكنا	قالؤا	(F.)	مُون مُون	يتكاور	) بَعْضِ	عُمْ عَلَا	بعصا
[that] our Lord, Perhaps, 31 transgressors. [we] were Indeed, we turn devoutly." our Lord to Indeed, we than it. a better will substitute for us المنجن المناسبة الم	"O woe to us		30	blaming	each other.	to others	s some	of them
turn devoutly." our Lord to Indeed, we than it. a better will substitute for us    בּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּבּ	أَنْ		عسد	(7)	لغِيْنَ			اِتَّا
turn devoutly." our Lord to Indeed, we than it. a better will substitute for us  (of) the Hereafter   And surely the punishment   (is) the punishment.   Such   32  בּבְּינוֹ בְּבִינוֹ בִּינוֹ בִּבְּינוֹ בַּבְּינוֹ בַּבְּינוֹ בַּבְּינוֹ בַּבְּינוֹ בַּבְינוֹ בַּבְּינוֹ בַבְּינוֹ בַּבְּינוֹ בַּבְּינִי בַבְּינִי בַּבְּינִי בַּבְּינִי בַּבְּינִי בַּבְּינִי בַּבְּינִי בַּבְינִי בַּינִי בַּבְינִי בַּינִי בַּינִיי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִיי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִיי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִי בַּינִיי בַּינִיי בַּינִיי בַּינִיי בַּינִי בַּינִיי בַּינִיי בַּינִיי בַּינִיי בַּייי בַּייי בַּינִיי בַּייי בַּיבָּיי בַּייי בַּיבְייי בַּייי בַּייי בַּייי בַּיבְייי בַּייבְייי בַּייבְייי בַּיבְייים בַּיבְייי בַּיבְייבְייים בַּיבְייים בַּיבְייים בַּיבְייים בַּיבְייים ב	[that]	our Lord, Per	haps,	31	transgress	ors. [we] v	vere Inc	leed, we
(of) the Hereafter   And surely the punishment   (is) the punishment.   Such   32   كَالْمُ وَاللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الْمُعْلَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ اللَّهُ الللللْمُ اللَّهُ الللللللْمُ اللَّهُ الللللِي اللللللْمُ اللللللللْمُ الللللِهُ اللللللْمُ اللللللللْمُ اللل	رغبون	رَاتِنَا ا	إلى	اِت	هِنْهَا	خيرًا	بِلنّا	و و د د •••
(of) the Hereafter   And surely the punishment   (is) the punishment.   Such   32   كَانُوْ كَانُونُ كَانُ كُونُ كُ	turn devoutl	y." our Lord	to In	deed, we	than it.	a better   w	ill substitu	ite for us
their Lord with for the righteous Indeed, 33 know. they if (is) greater,  النبينيم النبينين النبين النب	الأخِرَةِ	1	وَلَعَنَابُ		) ا <sup>م ط</sup>	كَ الْعَالَ	كذلا	7
their Lord with for the righteous Indeed, 33 know. they if (is) greater,  النبيانين التعليم المسلمان	(of) the Herea	after And sure	ely the punis	hment	(is) the pun	ishment.	Such	32
the Muslims Then will We treat 34 (of) Delight. (are) Gardens  المُسْلِيانِينَ النِّعِيْمِ الْسُلِيانِينَ اللَّهُ وَنَّذَا اللَّهُ اللَّلِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ اللللْمُ الللْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللللْمُلْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللللْمُ اللَّهُ اللللْمُ اللللْ	رَ رَبِّهِمُ	يُقِينَ عِنْ	ت لِلْهُ	.1 =	فكبون	17 7/	م كۇ	ٱكْبَرُ
the Muslims   Then will We treat   34   (of) Delight. (are) Gardens   كَالْهُجْرِمِيْنَ مَا لَكُمْ وَقَعْلَا الْمُعْلَا الْمُعْلِي اللّهُ الللّهُ اللللللّهُ الللللّهُ الللللللللللللللللللللللللللللللللللل			nteous Inde	eed, <b>33</b>	know.	they	if (is)	greater,
كَالْبُجْرِمِيْنَ فَي مَا لَكُمْ اللّهُ الله الله الله الله الله الله الله ال	مسليان	بُعَلُ الْ	آفَا	(T)	P	النَّعِيْ	تِ	
المجرومين الله الله الله الله الله الله الله الل	the Muslim	s Then will	We treat		(of)	Delight.	(are) G	ardens
آمُ لَكُمْ كِتْبٌ فِيْهِ تَدُنَّى سُوْنَ ﴿ إِنَّ لَكُمْ فِيْهِ		تَحُكُمُونَ تَحُكُمُونَ	كَيْفَ	گرم اگرم	مَا	_	جُرِمِيْنَ	مالا
ام للم رِنْتُ وَيُهِ سَاءُ سُونُ ﴿ أَنْ لَكُمْ وَيُهُ	36	(do) you judge?	P How (	is) for you	? What	35	ike the cri	minals?
in it for you Indeed 37 you learn, wherein a book (is) for you Or	فِيْهِ	اِنَّ لَّكُمُ	٠ لا			1 1	لَّكُمُ	آمر
	in it	for you Indeed	37	ou learn,	wherein	a book	(is) for y	ou Or

- **22.** Saying, "Go early to your crop if you would pluck the fruit."
- **23.** So they went, while they conversed secretly,
- 24. Saying, "No poor person will enter it today."
- 25. And they went early with determination (thinking themselves) able.
- **26.** But when they saw it (i.e., garden), they said, "Indeed, we are surely lost.
- 27. Nay! We are deprived."
- **28.** The most moderate of them said, "Did I not tell you, 'Why do you not glorify (Allah)?""
- **29.** They said, "Glory be to our Lord! Indeed, we were wrongdoers."
- **30.** Then they approached one another, blaming each other.
- **31.** They said, "O woe to us! Indeed, we were transgressors.
- **32.** Perhaps our Lord will substitute for us better than it. Indeed, we turn devoutly to our Lord."
- 33. Such is the punishment. And surely the punishment of the Hereafter is greater, if they only knew.
- 34. Indeed, for the righteous are Gardens of Delight with their Lord.
- 35. Then will **We** treat the Muslims like the criminals?
- **36.** What is (the matter) with you? How do you judge?
- **37.** Or do you have a book wherein you learn,
- 38. Indeed, you have in it

whatever you choose?

- **39.** Or do you have oaths from us, reaching the Day of Resurrection, indeed, you will have whatever you judge?
- **40.** Ask them, which of them is responsible for that.
- 41. Or do they have partners? Then let them bring their partners, if they are truthful.
- **42.** The Day the shin will be uncovered and they will be called to prostrate, but they will not be able.
- 43. Their eyes will be humbled, humiliation will cover them. And indeed, they were called to prostrate while they were sound (in health).
- 44. Then leave Me (to deal with) whoever denies this Statement (i.e., Quran). We will progressively lead them (to the punishment) from where they do not know.
- **45.** And **I** will give them respite. Indeed, **My** plan is firm.
- **46.** Or do you ask them for a payment, so they are burdened with a debt?
- **47.** Or have they (the knowledge of) the unseen, so they write it?
- 48. So be patient for the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish when he called out while the was distressed.
- 49. Had it not been that a Favor from his Lord overtook him, surely he would have been thrown onto a naked shore while he was blamed.
- **50.** But his Lord chose him

reaching from us oaths for you 38 vou choose? what for you indeed, you judge? (is) what (of) the Resurrection, (the) Day ب ۵۵ و (٤٠) (are) for them Or 40 (is) responsible. for that which of them Ask them. (٤١) 41 truthful. they are their partners. Then let them bring partners? prostrate to and they will be called the shin from will be uncovered humiliation. they will be able, but not will cover them their eyes, Humbled, (٤٣) (were) sound. while they prostrate to called thev were And indeed. We will progressively lead them Statement. this denies and whoever So leave Me (££) 44 Indeed. to them. And I will give respite they know. not where Or (the) debt from so they a payment, you ask them (is) firm. Mv plan (27) the unseen, 46 write it? so they (is) with them Or (are) burdened? and (do) not (of) your Lord. like (the) companion be for (the) decision (£A) that If not 48 (was) distressed. | while he | he called out, | when (of) the fish, surely he would have been thrown a Favor overtook him his Lord from (٤٩) But chose him, while he onto (the) naked shore his Lord (was) blamed.

801

نبرك الذي-٢٩

would almost And indeed. 50 the righteous and made him the Message. they hear when with their look surely make you slip disbelieve And not (is) surely mad." "Indeed, he and they say. (OT) 52 to the worlds a Reminder but it (is) Surah Al-Haggah the Most Merciful. (of) Allah. the Most Gracious. In (the) name And what (is) the Inevitable Reality? What The Inevitable Reality! Thamud (is) the Inevitable Reality? what Denied will make you know يم وو و ٤) they were destroyed Thamud So as for the Striking Calamity. and Aad  $(\circ)$ by a wind they were destroyed Aad. And as for by the overpowering (blast) violent. niahts Which He imposed therein the people so vou would see (in) succession. davs Then do of them hollow. (of) date-palms trunks as if they were And came and (those) before him. Firaun, remains? (the) Messenger And they disobeyed 9 with sin. and the overturned cities and made him of the righteous.

51. And indeed, those who disbelieve would almost make you slip with their looks when they hear the Message, and they say, "Indeed, he is mad."

but a Reminder to the worlds.

- 1. The Inevitable Reality!
- **2.** What is the Inevitable Reality?
- 3. And what will make you know what is the Inevitable Reality?
- **4.** Thamud and Aad (people) denied the Striking Calamity.
- **5.** So as for Thamud, they were destroyed by the overpowering (blast).
- **6.** And as for Aad, they were destroyed by a screaming, violent wind,
- 7. Which **He** imposed upon them for seven nights and eight days in succession, so you would see the people therein fallen as if they were hollow trunks of date-palms.
- **8.** Then do you see any remains of them?
- **9.** And there came Firaun and those before him and the overturned cities with sin.
- **10.** And they disobeyed the Messenger

- of their Lord, so **He** seized them with a seizure exceeding (in severity).
- 11. Indeed, when the water overflowed, We carried you in the sailing (ship).
- 12. That We might make it a reminder for you and (so that) a conscious ear would be conscious of it.
- **13.** Then when the trumpet is blown with a single blast.
- **14.** And the earth and the mountains are lifted and crushed with a single crushing.
- **15.** Then on that Day the Occurrence will occur,
- **16.** And the heaven will split, so that Day it is frail.
- 17. And the Angels will be on its edges. And eight of them will bear the Throne of your Lord that Day, above them.
- 18. That Day, you will be exhibited (for Judgment), no secret of yours will be hidden.
- 19. Then as for him who is given his record in his right (hand), he will say, "Here, read my record!
- **20.** Indeed, I was certain that I will meet my account."
- **21.** So he will be in a pleasant life,
- 22. In a Garden elevated,
- **23.** Its clusters of fruits hanging near.
- 24. It will be said to them "Eat and drink in satisfaction for what you sent before you in the days past."
- **25.** But as for him who is given his record in his left hand, he will say,



تذكالذي-٢٩

803

تبرك الذي-٢٩

حاق-79	ال		00	13		ركالمائ ١٩٠	ب
مًا	اَدْي	وَلَمُ	ج ص	كِتْبِيَهُ	ٱوْتَ	بَيْتَنِي لَمُ	**
what   I	had known	And not	25		had been give	n not "O! I wis	h
مَآ	₹ (∀)	القاضية	گانت	يتها		حِسَابِيَهُ	
Not	27	the end	had bee	en O! I wis	sh it <b>26</b>	(is) my accoun	ıt.
ج (۹)	للظنية	عَرِنَى لَهُ	لك ك	ج (ک) <b>هُ</b>	مَالِيَهُ	آغنی عَنِی	
29	my authority	/." from m	ne Is gor	ne <b>28</b>	my wealth,	me has availe	d
(E)	ر هيو و صلولا	لججيم	ا ا		وه و <b>عاولا</b>	هِ هِ وَهُ حَلُّ وَلَا	
31	burn him.	(into) the Hel	Ifire The	en <b>30</b>	and shackle	e him, l "Seize hin	n
(T)	فَاسْلُكُولَا	ذِسَاعًا	<u> عُونَ</u>	im Bi	سِلكٍ ذراء	ثُمَّ فِيُ سِلَّ	)
32	insert him."	cubits,	(is) se		ength a cha	in, into The	n
وَلا	(F)	يْم	العظ	بِاللهِ	و لا يُؤمِنُ	نَاقًا عَلَيْ	
And (did)	not 33	the Mo	ost Great,	in Allah	believe (did	) not Indeed, he	Э
الْيُوْمَ	عْلَ ر	الله الماليك	ي و	المِسْكِيْر	طعامر	يَحُضُّ عَلَىٰ	
today	for him	So not 3	<b>4</b> (of	the poor.	(the) feeding	on feel the urg	je
مِڻ	اِلَّا	طَعَامٌ	قَ لا	(Lo)	دو <i>ی</i> پرینم	امها ح	>
from	except	any food	And not	35	any devote	d friend, here	
ع ٣٧	لخاطئون	اِلَّا ا	يأكُلُة		T)	غِسُلِيْنٍ	
37	the sinners.	except	will eat it	Not :	36 (the) dis	scharge of wounds	3,
(F9)	تبضِمُ وْنَ	رَمَا لا		ر) وَن	به سج	فَلاَ أُقْسِمُ	
39		not And w			see, by what	I swear   But nay	y!
وَّمَا	<u>ئ</u>	گريي	وڀ	مُ اللَّهُ	لَقُولُ	اِنَّهُ	
And not	40	noble.				ord Indeed, it (is	;)
وَلا	(t)	ۇمئۇن <u>ۇم</u> ئۇن	ן נ	نِلِيلًا قُ	شاعرٍ وَ	بَوَ بِقُولِ	٥
And not	41	you believ	e! (is) v	vhat little	(of) a poet;	(is the) word it	
(13)	ر وق	تَنَكَّ	مّا	قَلِيْلًا	کاهِن	بِقُولِ	
42	you tak	e heed. (	is) what		of) a soothsaye	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ď
وَلُوْ	٣	بِينَ	العك	٣٥	هِن	تَذِيْكُ	
And if	43	(of) the	worlds.	(the) Lord	from	(It is) a revelation	
(;) //	قَاوِيْلِ	ل الآ	رو بر	ىكينا	É	تَقَوِّلَ	
44	saying	S, S	ome	against	<b>Us</b> he	(had) fabricated	

- "O! I wish I had not been given my record
- **26.** And I had not known what is my account.
- 27. O! I wish it (i.e., death) had been my end.
- **28.** My wealth has not availed me.
- **29.** My authority has gone from me."
- (It will be said), "Seize him and shackle him,
- **31.** Then into the Hellfire burn him.
- **32.** Then into a chain whose length is seventy cubits insert him."
- **33.** Indeed, he did not believe in Allah, the Most Great,
- **34.** Nor did he feel the urge to feed the poor.
- **35**. So he does not have any devoted friend here today.
- 36. Nor any food except the discharge of wounds,
  - **37.** Which none will eat except the sinners.
  - **38.** But nay! **I** swear by what you see,
  - **39.** And what you do not see,
  - **40.** Indeed, it is the Word of a noble Messenger.
  - **41.** And it is not a word of a poet; little is what you believe!
  - **42.** Nor it is the word of a soothsayer; little is what you take heed.
  - **43.** It is a revelation from the Lord of the worlds.
  - 44. And if he had fabricated against Us some (false) sayings,

- **45.** We would certainly have seized him by the right hand;
- **46.** Then **We** would certainly have cut off his aorta (main artery from the heart).
- **47.** And not anyone of you could have prevented it.
- **48.** And indeed, it (i.e., the Quran) is a reminder for the Allah-fearing.
- **49.** And indeed, **We** know that among you are deniers.
- 50. And indeed, it is a regret upon the disbelievers.
- **51.** And indeed, it is the truth of certainty.
- 52. So glorify the name of your Lord, the Most Great.

- 1. A questioner asked about a punishment bound to happen
- 2. To the disbelievers, which none can prevent.
- 3. (A punishment) from Allah, Owner of the ways of ascent.
- The Angels and the Spirit ascend to Him in a Day, the measure of which is fifty thousand years.
- **5.** So be patient, a goodly patience.
- **6.** Indeed, they see it as a far off (event).
- 7. But We see it near.
- The Day when the sky will be like molten copper,



						-
حَبِيبًا	حوثيم	بيسكل	وَلا	لا ( <del>•</del>	كالعِهْنِ	الْجِبَالُ
(about) a friend.	a friend	will ask	And not	9	like wool,	the mountains
جُرِمُ لَوْ	اله	يود	ط )	د ويرو و راونهم		<u>ه</u> و ( <u>)</u>
if the crin	ninal W	ould wish	They will be	made to	see each o	ther. 10
يكي (ن)	بِبَذِ	يؤمين	عَنَ ابِ	ج ج	مر'	يفتري
11 by his	children, (	of) that Day (	the) punishr	ment fro	om he (cou	ld be) ransomed
بِي تُعْوِيْهِ	الاً	وفصيكت	(A)	4	وَأَخِيْ	وصاحبته
sheltered him, wh		nearest kindre	ed <b>12</b>	and h	nis brother,	And his spouse
نجيه أ	ي وا	<u>جَبِ</u> يعًا <sup>لا</sup> ثُ	ڻريض .	الآ	ئ في	ال وَمَرِيْ
14 it (could) say	e him. the	en all,	the earth	n (is	s) on And	whoever 13
نَزَّاعَةً	(i)		كظ	<u> </u>	اِنْھَ	7
A remover	15	surely a FI	ame of Hell		ed, it (is)	By no means!
وتوثي	أذبر	ي من	ألاعوا		)	لِلشَّوٰى
and went away	turned his	back (him) w	/ho Invitino	16	of the	skin of the head,
نَ خُلِقَ	الإنسار	ُ اِٿَ	ی ه	فَأُوْعِ	جُهُعُ	⊗ و
was created the	ne man	Indeed,	18 and	hoarded	. And colle	ected 17
في قرادًا	عًا رُّ	۾ جرو س	للهُ اللهُ	مُد	اِذَا	هَلُوْعًا ﴿
And when 2	0 distr	essed. the e	vil, touche	s him	When	19 anxious -
بن الله	المُصَلِّ	ٳ؆	(C)	بنوعا	عاير ه	مَسَّهُ الْ
22 those	who pray -	Except	<b>21</b> v	vithholdir	ng, the god	od, touches him
الزين فِيَ	<b>(</b> (1)	م <sup>و</sup> ون مون	فِهُم دَآيِ	صَلاتِ	ئم علل	الَّذِينَ هُ
in And those w	ho <b>23</b>	(are) con		r prayer	at [the	
وَالْبَحْرُوْمِر	(	لِلسَّاعِلِ	مراد (۲۶)	و <b>کوم</b> ر	حَقّ مُع	أَمُوالِهِمْ.
and the deprived	d, For th	ne one who as	ks <b>24</b>	know	n, (is) a riç	ght their wealth
ن الله	الرِّيُ	بِيُوْمِ	ء قون	بصرِ	ئرين	الله ق
26 (of) the	Judgment,	(of the) Day	y accept (t	the) truth	And those	e who <b>25</b>
قُونَ 💮	مسف	البي	عَنَابِ	ئ	هُمُ قِرْ	والذين
<b>27</b> (are) fe	earful - (of)	their Lord (	the) punishn	nent	of [they]	And those who
∞ 0	مَامُوْدٍ	ع <u>َ</u> دُو	البج	5	<u> </u> آب	رِ ق
28 to be fe	elt secure (o	f) - (is) not	(of) your	Lord	(the) punish	ment Indeed,

- **9.** And the mountains will be like wool.
- **10.** And no friend will ask about his friend,
- 11. (Though) they will be made to see each other. The criminal will wish that he could be ransomed from the punishment of that Day by his children,
- **12.** And his spouse and his brother,
- **13.** And his nearest kindred who sheltered him,
- **14.** And all (those who are) on the earth, it (ransom) could save him.
- **15.** By no means! Indeed, it is a Flame of Hell,
- **16.** A remover of the skin of the head,
- 17. Inviting him who turned his back and went away,
- **18.** And collected (wealth) and hoarded (it).
- **19.** Indeed, man was created anxious
- **20.** When evil touches him, (he is) distressed,
- **21.** And when good touches him, (he) withholds (it),
- **22.** Except those who pray -
- **23.** Those who are constant in their prayer,
- **24.** And those in whose wealth there is a known right
- **25.** For the one who asks and the deprived,
- **26.** And those who accept the truth of the Day of Judgment,
- **27.** And those who are fearful of the punishment of their Lord -
- **28.** Indeed, the punishment of your Lord is (a thing) not to be felt secure of -

- **29.** And those who guard their modesty,
- **30.** Except from their spouses or what they rightfully possess, for indeed, they are not blameworthy,
- **31.** But whoever seeks beyond that, then those are the transgressors -
- **32.** And those who keep their trusts and their promise,
- **33.** And those who stand firm in their testimonies,
- **34.** And those who guard their prayer-
- **35.** Those will be in Gardens, honored.
- 36. So what is the matter with those who ve disbelieve, hastening vector before you,
- **37.** On the right and on the left, in separate groups?
- **38.** Does every person among them long to enter a Garden of Delight?
- **39.** By no means! Indeed, **We** have created them from what they know.
- **40.** But nay! I swear by the Lord of (all) the rising (points) and the setting (points) that **We** are surely Able
- **41.** To replace (them by others) better than them; and **We** are not to be outrun.
- 42. So leave them to converse vainly and amuse themselves until they meet their Day, which they are promised,
- **43.** The Day they will come out



(£٣) hastening, a goal as if they (were) rapidly the graves will cover them That humiliation. their eyesights. Humbled promised they were which (is) the Day Surah Nuh the Most Merciful. the Most Gracious (of) Allah In (the) name "Warn that Nuh [We] sent Indeed, We his people. vour people He said painful." a punishment comes to them [that] That clear. a warner Indeed, I am "O my people! to you (٣ and fear Him He will forgive vour sins for you and obev me. when (of) Allah, (the) term, Indeed. specified. a term and give you respite ٤) He said you is delayed. it comes increased them But not and day. night my people invited Indeed, I And indeed, I every time, 6 (in) flight. except | my invitation their ears their fingers they put them. that You may forgive and were arrogant and persisted (with) their garments and covered themselves

from the graves rapidly as if they were hastening to a goal.

44. Their eyesights humbled, humiliation will cover them. That is the Day which they were promised.

- Nuh to his people (saying), "Warn your people before there comes to them a painful punishment."
- **2.** He said, "O my people! Indeed, I am a clear warner to you.
- **3.** That worship Allah, fear **Him** and obey me.
- He will forgive for you your sins and give you respite for a specified term. Indeed, the term of Allah, when it comes, is not be delayed, if you only knew."
- For the said, "My Lord! Indeed, I invited my people (to the truth) night and day.
- **6.** But my invitation only increased them (in) flight (from the truth).
- 7. And indeed, every time I invited them that **You** may forgive them, they put their fingers in their ears and covered themselves with their garments and persisted and were arrogant

with pride.

- **8.** Then indeed, I invited them publicly.
- 9. Then indeed, I announced to them, and I confided to them secretly,
- **10.** Then I said, 'Ask forgiveness from your Lord. Indeed, **He** is Oft-Forgiving.
- 11. He will send down (rain) from the sky upon you in abundance,
- 12. And provide you with wealth and children, and make for you gardens, and make for you rivers.
- 13. What is (the matter) with you that you do not attribute to Allah due grandeur?
- **14.** And indeed, **He** created you in stages.
- **15.** Do you not see how Allah has created the seven heavens in layers,
- **16.** And made the moon therein a light and made the sun a lamp?
- 17. And Allah has caused you to grow from the earth (as) a (progressive) growth.
- **18.** Then **He** will return you into it and bring you forth again, (a new) bringing forth.
- **19.** And Allah has made for you the earth an expanse,
- **20.** That you may go along therein in wide paths."
- 21. Nuh said, "O my Lord! Indeed, they have disobeyed me and followed the one whose wealth and children will not increase him except in loss.
- **22.** And they have planned a great plan.



1 1 000,01				000					110	عبرتاس
و کر	ودًّا	نَ رُنْ	وَلا تَ	نگم	الِهَ	يُ و ت	تَنَ	ゾ	لُوْا	وَقَا
and not \	Vadd	leave	and (do)	not your	gods,	leave	(D	o) not	And the	ey said,
وَقُنُ		ج (۲۳)	رَنْسُرًا	ۇق ۇ	ويع	<u>ؤ</u> ڤ	ر <i>و</i> . پ <b>غ</b> و	وَّلا	كال	سُواعً
And indeed	d,	23	and Nas	r.' and	Yauq	Yag	uth	and no	t S	Suwa
ضَللًا	Ú		الظليان	تزد		ة ولا	تثيرًا		ضُلُّو	•
(in) error."	exc	ept the	e wrongdoe	rs increa	se Ar	nd not	many.	they h	ave led	d astray
تارًا	وا	فَأَدُخِلُا	1	أغرقو	,	مِلِيَّاثِ رِدِ مِلْيَاثِ رِدِ	خَو	مِها		\frac{1}{2}
(the) Fire,	then n	nade to e	nter they v	vere drown	ied,	their sir	ns E	Because	of	24
(70)	1	أنصارً	آھے	دُونِ ا	قِن	و و هم	Í	ع <sup>و</sup> وا	یک	فَلَمُ
25	a	ny helper	s. Allah	n besid	des f	for them	selves	they fo	und a	and not
فِرِينَ	الك	مِنَ	لَا ثَرَاضِ	ر على ا	تَنَارُ	y	تِ	یخ س	عور) نو	وَقَالَ
(of) the dish	elieve		the earth	on le		(Do) not	"My L	ord! Nu	ıh, A	nd said
بِلُوا	يُو	و <b>م</b>	تَنَاثُرُهُ	اِنُ	کی		77		<u> </u>	دَبْ
they will m	nislead	You	leave them	if	Indeed	d, <b>You</b> ,	26	(as)	an inh	abitant.
<del>(1)</del>	الْ	كَفَّارً	اجرا	ٳ؆	<u> </u>	لِكُ وَا	\	وَلا	اك	عِبَادَ
27	a dis	sbeliever.	a wicke	d, exce	pt th	ey will b	eget	and not	You	r slaves
بَيْتِي	لَ	ۮڂ	وَلِبَنْ	ی	وَالِدَا	وَلِ	لي	غَفِرُ	1	سِ رُ
my house -	en	ters	and whoeve	er and	my pare	ents,	me	Forgive	e M	y Lord!
<u>y</u>	و		مِنْتِ	والمؤ		بين	٠٩٩ ٠٠٠	وَّ لِأ	بنًا	مُوْو
And (de	o) not	a	nd the belie	ving wome	en. a	and the I	believir	ig men	a be	liever
₹ •		أرًا	نبُ	اِلا	_	بدين	الظّلِ		زد	تر
28		(in) destr		except		the wron	5 (0.01	$\overline{}$	incre	
نیا ۲ 🚱	کوعاہ		<u> </u>	جِنِّ مَكِّ urah Al	ۇرگۇ ال	<u>۵۷۲} ش</u>		খ্রি ১১	_اتها_	
	2 (1		3	12/11	-01111	.1.			•	
\$10 a Maria	لڙجي	:f	ن	الرّحم	. 1	اللهِ	h I	J:= (1)	بسر	
the Mos	si ivlerc			st Gracious	,	(of) Alla	<b>4</b> 11,	in (tr	ne) nan	11E
الَجِنِّ	ن	س م	لَمُعَ نَقَ	نَّهُ اسْتَ	1	<u> </u>	«I. I	أوجى		قُلُ
the jinn,	0		roup liste		_		"It has	been rev	ealed	Say,
ئي إلى	يَّهُلِ		جبا (	ال عا	ا ق <u>ل</u>	سَمِعَدُ	<u>ئا</u>		كؤا	فقا
to It	guides	1	amaz	ring, a Qu	uran	heard	'Inde	ed, we	and the	ey said,
					,	4 6\			-	

- 23. And they said, 'Do not leave your gods, and do not leave *Wadd*, or *Suwa*, or *Yaguth*, and *Yauq* and *Nasr*'
- 24. And indeed, they have led astray many. And (my Lord) do not increase the wrongdoers except in error."
- 25. Because of their sins they were drowned, then they were made to enter the Fire, and they did not find for themselves besides Allah any helpers.
- **26.** And Nuh said, "My Lord! Do not leave any disbelievers on the earth.
- 27. For indeed, if You leave them they will mislead Your slaves and they will not beget except a wicked disbeliever.
- 28. O my Lord! Forgive me and my parents and whoever enters my house (as) a believer and the believing men and the believing women. And do not increase the wrongdoers except in destruction."

- 1. Say, "It has been revealed to me that a group of jinn listened and said, 'Indeed, we have heard an amazing Quran,
- 2. It guides to

the right way, so we believe in it. And we will never associate anyone with our Lord.

- 3. And that **He**-Exalted is the Majesty of your Lord-**He** has not taken a wife or a son,
- 4. And that the foolish among us used to speak an excessive transgression against Allah
- 5. And that we thought that men and jinn would never speak a lie against Allah.
- 6. And that there were men among mankind who sought refuge with men among the jinn, so they increase them in burden (i.e., sin).
- 7. And that they thought as you thought that Allah will never raise anyone (from the dead).
- 8. And that we sought to reach the heaven but found it filled with severe guards and flaming fires (i.e., meteors).
- And that we used to sit there in positions for hearing, but he who listens now will find a flaming fire in wait for him.
- 10. And that we do not know whether evil is intended for those who are on the earth or their Lord intends for them a right path.
- 11. And that there are (some) among us who are righteous and (some) other than that (i.e., contrary). We are on different ways.
- 12. And that we

anvone. with our Lord we will associate and never in it. so we believe the right way, (of) our Lord -(the) Majestv Exalted is And that He -He has taken not (٣ speak used to And that he and not a wife a son. 1 Œ And that we an excessive transgression. Allah against the foolish among us Allah against and the jinn, the men will say never thought any lie.  $\odot$ who sought refuge mankind among men (there) were And that 5 (in) burden. so they increased them the iinn. from in (the) men anyone. will Allah raise never you thought thought | And that they as filled (with) but we found it the heaven sought to touch And that we And that we and flaming fires. sit used to severe quards for him will find but (he) who for hearing now listens whether evil we know not And that we waiting. a flaming fire for them intends the earth (are) in for (those) who is intended their Lord And that [we] 10 and among us (are) the righteous among us a right path. (11 And that we different. We (are) other than that. (are on) ways

							عبرت المحاص الم
الأثرض	في	علنا على	لعجز أ	ئ	آنُ لَّرُ	Ţ	طُنْدُ
the earth	in w	e will caus		Allah   ne	ever that	[we] have t	pecome certain
سيعتا	لټا	وَاتَا			Á	نعجزة	وَكُنْ
we heard	when	And that	[we] 12	2 (by) fli	ght. we c	an escape H	im and never
فَلا	برت فروا	برقي	يوو	فَكُنُ	الم الم	امَنّا	الْهُلَى
then not	in his Lo	rd, belie	eves An	d whoever	in it. v	ve believed	the Guidance
مِنّا	اِ آٿا	9	(T)	رَ هُقًا	وَّلا	بِحُسًا بِحُسًا	يَخَافُ
among us	And that	we,	13	any burden	. and no	ot any loss	he will fear
فَأُولَإِكَ	أسُلَمَ	ن	فَد	ر نسطون	ال	وَمِنَّا	المسلمون
then those	submits,	And w	hoever	(are) unjus	st. and	among us	(are) Muslims
فَكَانُوا	<u>ئ</u> لۇن	القسِدُ	وَإَمَّا	15	ال	ا الله	تحروا
they will be,	the u	njust,	And as for		. ,	right path.	have sought
الطريقة	عَلَى	اموا	استق	أَنْ تَوِ	<u>0</u>	حَطَبًا	لِجَهَنَّمَ .
the Way,	on	they had	remained	And tha	t if   15	firewood	I." for Hell,
لا ت	)قًا	غَدُ	مّاءً		۴	لأسقيه	
16	(in) abu	ndance,	water	surely \	We (would		them to drink
<u> </u>	ئى ب	ش عَرْ	هو پعرد	وَمَنْ	نيو	رو ام	لِنفرِم
the Remem	brance fr	om turns	s away   A	and whoeve	er therein	. That <b>We</b> r	night test them
قَاتَ قَ	لا ( <u>(</u>	صَعَلًا	آ ابًا		عُكُمُ	رو ' لس	سَابِّ لِهِ
And that	17	severe.	a punish	ment H	<b>e</b> will make	e him enter	(of) his Lord,
اَحْلَا	الثبح	مَعَ	يرده تلاغوا	فلا	<u>;</u>	يلو	المسج
anyone.	Allah	with	call	so (do)	not (a	re) for Allah,	the masajid
اعولا اعولا	ير	الثو	عَبْلُ	۵		,	⋈ و
calling (upo	n) <b>Him</b> ,	(of) Allah	(the) slav	ve stood	d up w	hen And t	nat <b>18</b>
اِتَّكَا	قُلُ	ع	اً ا	لِبَا	عكيو	عُوْثُونَ گُونُونَ	كادُوْا يُ
"Only	Say,	19	a compact	ed mass.	around hi		they almost
قُلُ		آحَلُ	به	أشرك	وَلاَ ﴿	سَ فِي	أدعوا
Say,	<b>20</b> a	nyone." \	with <b>Him</b>	I associat	e and no	ot my Lord	, I call upon
(1)	١٥٤	وَلا	رًّا ا	م ض	ك تَكُ	ر آملِ	_ اِنِّيْ
21	right path	." and n	ot any	harm fo	r you pos	ssess (do)	not Indeed, I

have become certain that we will never cause failure to Allah on the earth, nor can we escape **Him** by flight.

- 13. And that when we heard the Guidance, we believed in it. And whoever believes in his Lord, then he will not fear any loss or any burden.
- 14. And that among us (some) are Muslims and among us (some) are unjust. And whoever submits (to Allah), then those have sought the right path.
- **15.** And as for the unjust, they will be firewood for Hell."
- 16. And if they had remained on the (right) Way, surely **We** would have given them water (i.e., rain) in abundance,
- 17. That We might test them therein. And whoever turns away from the Remembrance of his Lord, He will make him enter a severe punishment.
- **18.** And that the *masajid* are for Allah, so do not call upon anyone with Allah.
- 19. And when the slave of Allah stood up calling upon **Him**, they almost became around him a compacted mass.
- **10.** Say, "I only call upon my Lord, and I do not associate anyone with **Him**."
  - 21. Say, "Indeed, I do not possess for you (the power to cause) any harm or (to bring you to the) right path."

- **22.** Say, "Indeed, no one can protect me from Allah, nor can I find any refuge besides **Him**.
- 23. But (my duty is to convey) the notification from Allah, and His Messages." And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed, for him is the Fire of Hell, wherein he will abide forever.
- 24. Until when they see what they are promised, then they will know who is weaker in helpers and fewer in number.
- 25. Say, "I do not know whether that which you are promised is near or whether my Lord will appoint for it a distant term.
- 26. The All-Knower of the unseen, so **He** does not reveal **His** (knowledge of the) unseen to anyone,
- 27. Except a Messenger whom **He** has approved, and indeed, **He** makes a guard to march before him and behind him,
- 28. That He may make evident that indeed, they have conveyed the Messages of their Lord; and He has encompassed what is with them and He takes account of all things in with them."

and never anyone, Allah from can protect me never "indeed I, Say, ເຊື້ອງ ເປັດ ເປັດ ເປັດ ເປັດ ເປັດ ເປັດ ເປັດ ເປັດ						· .
rrom (the) notification But 22 any refuge. besides Him can I find الله الله الله الله الله الله الله الل	الا وَكُنُ	اَحَلُّ اِحَلُّ	مِنَ الله	يُجِيْرِنِيُ	ِنِّنُ لَنُ	قُلُ إ
rom (the) notification   But   22   any refuge.   besides Him   can I find   display   display	and never a	nyone, All	ah from	can protect me	never "Inde	ed I, Say,
and His Messenger, Allah disobeys And whoever and His Messages." Allah list Messages. They have conveyed indeed, that List Messages.  Allah list Messages description. Allah list Messages. Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. And whoever and His Messages." Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. And whoever and His Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. And whoever and His Messages. Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. And whoever and His Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah disobeys. Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah list Messages.  Allah list Messages. Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Messages.  Allah list Wessages.  Allah list William what whether is not list with they see when list is with the indeed.  Allah list Wessages.  A	ا قِنَ	بلغً	<b>7</b> 11	مُلْتَحَلَّا	مِنْ دُوْنِهِ	آجِلَ
and His Messenger, Allah disobeys And whoever and His Messages." Allah    ເພື່ອ	from (the) r	notification	But <b>22</b>	any refuge.	besides <b>Him</b>	can I find
forever.   therein   (they will) abide   (of) Hell,   (is the) Fire   for him   then indeed,	و مولك	غ غلّا	يغص	وَمَنْ	ورسالته	الله
forever. therein (they will) abide (of) Hell, (is the) Fire for him then indeed,  ייי ליבלים ביי	and <b>His</b> Messe	nger, Allah	disobeys	And whoever	and His Messag	ges." Allah
then they will know they are promised, what they see when Until, 23  (i) ISUE DEFINE TO THE	آبَاً آبَا	ين في	مَ خُلِدٍا	ار جهنا	له ت	فَإِنَّ
then they will know they are promised, what they see when Until, 23  (i) Sue المحتفى	forever. the	erein (they v	vill) abide (c	of) Hell, (is the)	Fire for him	then indeed,
	سيعلمون	ِنَ فَا	يوعرا	سَاأُوا مَا	حَتَّى إِذَا	(1)
24 (in) number. and fewer (in) helpers (is) weaker who   ਹੰਤੇ ਹਿੰਦੀ ਹੈ	then they will kr	now they are	e promised, v	vhat they see	when Until	, 23
you are promised what whether is near I know "Not Say,    الله الله الله الله الله الله الله الل	\(\frac{1}{2}\)	عَلَدًا	وَ اَقَالَ	تاحِمًا	ڊ رو صعف	مَنْ اَ
you are promised what whether is near I know "Not Say,    المراق	24	(in) number.	and fewer	(in) helpers	(is) weake	r who
a (distant) term. my Lord for it will appoint or (whether)  الْفَائِدُ عَلَىٰ الْفَائِدُ الله الله a Messenger whom Except 26 (to) anyone, His unseen    الله الله الله الله الله الله الله الل	ئۇغۇرۇ <u>ن</u>	ھا	ر يب ريب	ائي آقَر	إنْ أَدْيِر	قُلُ إِ
a (distant) term. my Lord for it will appoint or (whether)  الْفَيْتِ الْفِيْنِ الْفَيْنِ الْفِيْنِ الْفِيْلِي الْفِيْنِ الْفِيْنِ الْفِيْلِي ا	you are promis	ed what	whether i	s near I k	now "No	t Say,
He reveals so not (of) the unseen, (The) All-Knower 25  He has approved whom Except 26 (to) anyone, His unseen  before him [from] makes to march and indeed, He a Messenger, of  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  (is) with them what and He has encompassed (of) their Lord;	اَصَلَا	پي بي	j e	ل ك	ري. پچو	أمر
He reveals       so not       (of) the unseen,       (The) All-Knower       25         He has approved   whom   Except   26   (to) anyone,   His unseen         الله الله الله الله الله الله الله الله	a (distant) term	ı. my L	ord fo	or it will a	appoint o	r (whether)
He has approved whom Except 26 (to) anyone, His unseen  عَنْيَا اللهِ الهِ ا	يظهر على	فَلا	ب	الغي	غلِمُ	(07)
He has approved whom Except 26 (to) anyone, His unseen  عَنِينَ بَيْنَ عَلَى الله إلى ال	<b>He</b> reveals	so no	(of) the	unseen, (Th	e) All-Knower	25
before him [from] makes to march and indeed, He a Messenger, of  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  (is) with them what and He has encompassed (of) their Lord;	اثرنضى	مَنِ	اللا	00 1	اَحَا	غيب
before him [from] makes to march and indeed, He a Messenger, of  المعنى	He has approv	red whom	Except	<b>26</b> (to)	anyone, <b>Hi</b>	<b>s</b> unseen
That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  (the) Messages they have conveyed indeed, that  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard, behind him and from  That He may make evident 27 a guard,	بَيْنِ يَدَيْهِ	مِنْ	<u>بَسُ</u> لُكُ	فَاِتُّكُ	ه د ل سول	مِڻ سَ
That He may make evident 27 a guard, behind him and from    That He may make evident   27 a guard, behind him and from		[from] n	nakes to march	and indeed, <b>F</b>	le a Messen	ger, of
(the) Messages they have conveyed indeed, that  الله الله الله الله الله الله الله الل	عُلُمُ	لِّيَ		• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	خَلْفِهٖ	وَمِنْ
(the) Messages they have conveyed indeed, that  الله الله الله الله الله الله الله الل	That <b>He</b> may n	nake evident	27	a guard,	behind him	and from
رَا كَاطَ بِهِمْ وَاحَاطَ بِهَا لَكَ يُومِمُ وَاحَاطَ لِيهِمْ وَاحَاطَ لِيهِمْ اللَّهِمْ وَاحَاطَ لِيهُمْ اللَّهُ وَاحْطَى اللَّهُ اللَّاللَّ الللَّ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ	سِ اللتِ		<b>ٱ</b> بُلَ <b>غُ</b> وُا	قَلُ		آن
رَا كَاطَ بِهِمْ وَاحَاطَ بِهَا لَكَ يُومِمُ وَاحَاطَ لِيهِمْ وَاحَاطَ لِيهِمْ اللَّهِمْ وَاحَاطَ لِيهُمْ اللَّهُ وَاحْطَى اللَّهُ اللَّاللَّ الللَّ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ	(the) Message	es they	have conveyed	indee	d,	that
وَأَحْطَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿		j T	بِہ	وأحاط	(	الم الم
	(is) with the	em w	hat and	He has encompa	ssed (of)	their Lord;
	ع ( <del>ک</del> )	عَلَدًا	ت <i>نگیء</i> ِ	ر گان	امی	وَأَحْ
		(in) number."	things	(of) all	and <b>He</b> tak	es account



- 1. O you who wraps himself (in clothing)!
- 2. Stand (to pray) in the night, except for a little,
- **3.** Half of it, or lessen from it a little,
- **4.** Or add to it, and recite the Quran with measured rhythmic recitation.
- 5. Indeed, We will cast upon you a heavy Word.
- 6. Indeed, the rising at night is very hard and most potent for (governing the soul) and more suitable for the Word (i.e., studying the Quran).
- 7. Indeed, for you during the day is prolonged occupation.
- **8.** And remember the name of your Lord and devote yourself to **Him** with a (complete) devotion.
- The Lord of the east and the west; there is no god except Him, so take Him as Disposer of Affairs.
- 10. And be patient over what they say, and avoid them with a gracious avoidance.
- 11. And leave **Me** and the deniers and possessors of ease, and allow them respite for a little (while).
- **12.** Indeed, with **Us** are shackles and burning fire,
- **13.** And food that chokes, and a painful punishment.
- **14.** On the Day when the earth and the mountains will quake,

and the mountains will become a heap of moving sand.

- 15. Indeed, We have sent to you a Messenger (as) a witness upon you as We sent a Messenger to Firaun.
- **16.** But Firaun disobeyed the Messenger, so **We** seized him with a ruinous seizure.
- 17. Then how will you guard yourselves, if you disbelieve, a Day that will make children grayhaired?
- **18.** The heaven will break apart therefrom, **His** Promise is to be fulfilled. Y
- 19. Indeed, this is a Reminder, then whoever wills let him take a way to his Lord.
- 20. Indeed, your Lord knows that you stand almost two-thirds of the night or half of it or a third of it, and so do a group of those with you. And Allah determines the night and the day. He knows that you do not count it, so He has turned to you (in Mercy), so recite what is easy of the Ouran. He knows that some among you will be sick and others traveling in the land seeking the Bounty of Allah and others fighting in the way of Allah. So recite what is easy from it (i.e., the Ouran) and establish the prayer

(12) Indeed, We pouring down. a heap of sand the mountains and will become (as) a witness We sent as upon you, a Messenger to you [We] have sent (10) Firaun But disobeyed 15 a Messenger. the Messenger. Firaun to (17) Then how 16 ruinous. (with) a seizure so We seized him 100 the children (that) will make a Dav you disbelieve, if will you guard yourselves, 129 therefrom. (will) break apart The heaven gray-haired? (1)this Indeed. 18 to be fulfilled. then whoever (is) a Reminder, His Promise (19) your Lord Indeed. (let him) take knows a way. his Lord wills and half of it (of) the night. two-thirds than (a little) less stand that you And Allah (are) with you. those who and a third of it and (so do) a group that the night you count it. He knows and the day. determines He knows the Quran. of is easy what so recite to you, so He has turned and others sick in traveling among you there will be that the land in and others (of) Allah, (the) Bounty seeking (the) way fighting of it, what So recite (of) Allah. and establish

and give zakah and loan to Allah a goodly loan. And whatever good vou send forth yourselves, will find it with Allah. It will be better and greater in reward. And seek forgiveness Allah. Indeed, Allah is Oft-Forgiving. Merciful. Most Merciful. himself garment)!

In the name of Allah. the Most Gracious, the

Most

- 1. O you who covers (with
- 2. Stand up and warn,
- 3. And magnify your Lord.
- And purify your clothing,
- 5. And avoid uncleanliness.
- And do not confer favor to acquire more,
- 7. And be patient for (the sake of) your Lord.
- 8. Then when the trumpet is blown.
- That Day will be a difficult Day,
- 10. Not easy for the disbelievers.
- Leave Me (to deal) with whom I created alone.
- 12. And I granted him extensive wealth,
- 13. And children present (by his side),
- 14. And I spread for him, ease (in his life).
- 15. Then he desires that I should add more.
- 16. By no means! Indeed, he has been stubborn to Our Verses.

 $\bigcirc$ is blown Then when That the trumpet. in be patient. (9) 9 the disbelievers -For difficult, (will be) a Day easy Day.  $(\cdot)$ 11 to him And I granted alone. I created 10 and whom Leave Me 1 ساو و و س (17) (17) 13 12 for him. And I spread present. And children extensive. wealth (10) (12) 14 15 I (should) add more. that he desires Then ease (17)

has been

Indeed, he

to Our Verses

stubborn.

16

- **18.** Indeed, he thought and plotted.
- 19. So may he be destroyed (for) how he plotted!
- **20.** Then may he be destroyed (for) how he plotted!
- 21. Then he considered;
- **22.** Then he frowned and scowled;
- **23.** Then he turned back and was proud,
- **24.** Then he said, "This is nothing but magic imitated (from others).
- **25.** This is nothing but the word of a human being."
- **26.** Soon I will drive him into Hell.
- **27.** And what can make you know what is Hell?
- **28.** It lets nothing remain and leaves nothing (unburned),
- **29.** Scorching the human (skin).
- **30.** Over it are nineteen (Angels).
- And We have not made the keepers of the Fire except Angels. And We have not made their number except as a trial for those who disbelieve - that those who were given the Scripture may be certain, and those who believe may increase in faith, and those who were given the Scripture and the believers may not doubt, and that those in whose hearts is a disease (of hypocrisy) and the disbelievers may say, "What does Allah intend by this example?" Thus Allah lets go astray whom He wills and guides whom

يُهِقُهُ صَعُوْدًا فِي اللَّهُ فَكَّرَ	سَأ
thought Indeed, he 17 (with) a laborious punishment. Soon I will co	over <b>Him</b>
نَ الله فَقُتِلَ اللَّهِ قَلَّابَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللّ	وَقُلَّ
19 he plotted! how So may he be destroyed, 18 and	d plotted.
مُن اللهُ الله	m &
فَتِلُ لَيْفُ قُلَّىٰ ۞ تَمْ لَطُرُ ۞	تم
21 he looked; Then 20 he plotted! how may he be destroyed	
عَبَسَ وَبَسَرَ للهِ ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتُكْبَرَ	ثع
and was proud, he turned back Then 22 and scowled; he frowned	d Then
2 1 1 2 62 6 71 2	<u>)</u>
فَقَالَ إِنَّ هُنَآ إِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ ﴿ إِنَّ إِنَّ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ	(T)
Not 24 imitated. magic but (is) this "Not Then he said,	23
إِلَّا قُولُ الْبَشِي قُ سَاصُلِيْهِ	هنآ
Soon I will drive him 25 (of) a human being." (the) word but	(is) this
50017 Will direction 1 20 (01) a natural source. (110) word Sat	11. 1
😙 وَمَا أَدُلُهُ لَكُ مَا سَقَهُ 🗞 لَا	سقر
	into) Hell.
رُ وَلا تَنَهُ ﴿ لَوَّاحَةٌ لِلْبَشَرِ ﴿ إِلَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ	قيقي.
29 the human (skin). Scorching 28 it leaves, and not lit let	s remain
تِسْعَةَ عَشَىَ أَنْ وَمَا جَعَلْنَا أَصْحُبَ النَّايِ	عليها
(of) the Fire keepers We have made And not 30 (are) nineteen.	Over it
مَلَيِّكَةً ۗ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمُ اِلَّا فِتُنَةً	رالا
(as) a trial except their number We have made And not Angels.	except
نَ كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتْبَ	لِّلَانِ
the Scripture   were given   those who   that may be certain   disbelieve -   for th	ose who
بُرْدَادَ الَّذِينَ امَنُوا إِيْمَانًا وَلا يَرْتَابَ الَّذِينَ	1/
those who   may doubt   and not   (in) faith,   believe   those who   and may in	
	9 9
ا الْكِتْبَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِيْنَ فِي	أؤثو
in those and that may say and the believers, the Scripture we	re given
مِمْ مَّرَضٌ وَّالْكُفِرُونَ مَاذَآ اَرَادَ اللَّهُ بِهٰنَا	فكوبو
1	
by this (does) Allah intend "What and the disbelievers (is) a disease the	ir hearts
by this (does) Allah intend "What and the disbelievers (is) a disease the	eir hearts

816

ای-۲۹

And not Him except (of) your Lord (the) hosts knows And none He wills. By the moon Nav to (the) human beings. a reminder (is) but 1 (44) (41) when And the morning 33 it departs. when And the night 32 11 (40) 35 (of) the greatest (is) surely one Indeed, it it brightens. A warning , (٣٦) 36 proceed among you wills To whoever to (the) human being (FV) 37 (is) pledged. it has earned, for what soul Every stay behind. or 1 (F9) (TA) Gardens (of) the right, (the) companions Except (1) (٤٠) "What the criminals. About asking each other, led you (٤٢) 42 of "Not They will sav. Hell?" into those who prayed we were 1 V (ET) (٤٤) And we used to the poor. feed we used to And not 43 1 (٤0) the vain talkers denv And we used to 45 with indulge in vain talk 47 Until. 46 the certainty." came to us (of) the Judgment, (the) Day 20000 (£A) Then what 48 intercession (of) the intercessors. will benefit them Then not (٤٩) they (are) turning away 49 the Reminder (that) from (is) for them, و و و (0.)a lion? from Fleeing 50 frightened donkeys As if they (were)

817

He wills. And none knows the hosts of your Lord except Him. And it is not but a reminder to humanity.

- Nay! By the moon,
  - **33.** And the night when it departs,
  - **34.** And the morning when it brightens,
  - **35.** Indeed, it (Hell) is surely, one of the greatest (afflictions),
  - **36.** A warning to human being,
  - **37.** To whoever wills among you to proceed or stay behind.
  - **38.** Every soul, for what it has earned, will be held in pledge,
- 39. Except the companions of the right,
  - **40.** (They will be) in Gardens, asking each other,
  - **41.** About the criminals.
  - **42.** "What led you to Hell?"
  - **43.** They will say, "We were not of those who prayed,
  - **44.** Nor did we feed the poor,
  - **45.** And we used to indulge in vain talk with the vain talkers,
  - **46.** And we used to deny the Day of Judgment,
  - **47.** Until there came to us the certainty (i.e., death)."
  - **48.** Then no intercession of intercessors will benefit them.
  - **49.** Then what is (the matter) with them that they are turning away from the Reminder
  - **50.** As if they were frightened donkeys,
  - **51.** Fleeing from a lion?

- **52.** Nay! Every person among them desires that he may be given pages (of Revelation) spread out.
- **53.** Nay! But they do not fear the Hereafter.
- **54.** Nay! Indeed, it is a Reminder.
- 55. So whoever wills, may pay heed to it.
- **56.** And they will not pay heed except that Allah wills. **He** is worthy to be feared and worthy to forgive.

- Nay! I swear by the Day of Resurrection.
- **2.** And nay! I swear by the self-accusing soul.
- **3.** Does man think that **We** will not assemble his bones?
- **4.** Nay! (**We** are) Able to restore (even) his fingertips.
- Nay! Man wishes to give the lie to what is before him.
- **6.** He asks, "When is the Day of Resurrection?"
- **7.** So when the vision is dazzled,
- **8.** And the moon becomes dark,
- **9.** And the sun and the moon are joined,
- **10.** On that Day man will say, "Where is the (place of) escape?"
- **11.** By no means! There is no refuge.



819

تبرك الذي-٢٩

00,00					,	عبرت المال ا
الْإِنْسَانُ	وټ پياءُ پ <b>يبو</b> ا	(1) F	<i>و کو گ</i>	الم	يَوْمَيِنِ	ار پاک
[the] man V	Vill be informed	12	(is) the place	of rest.	that Day,	your Lord,
ئاق على	بَلِ الْإِنْسَ	(IT)	وَآخُرَ	تام	بِهَا ق	يُوْمَوِيْرِ
against [The	e] man Nay!	<b>13</b> ar	nd kept back.	he sent f	orth of wha	at that Day
5 ×	مَعَاذِيرَ	ألقى	في وكو	)	بَصِيْرَةٌ	تَفْسِه
<b>15</b> hi	is excuses. he	presents	Even if 14	4 (wil	l be) a witne	ss. himself
تٌ عَلَيْنَا		باء زا	كَ لِتَعْجَلَ	لِسَانَا	افي با	الا تُحَرِّ
upon <b>Us</b> Inde	eed, <b>16</b>	with it. to	o hasten   you	r tongue	with it m	ove Not
فَاتَبِعُ	قرأنه	فَإِذَا	الم المجال	وانه	<b>ۇ</b> ۋ	جمعه
then follow \	<b>Ne</b> have recited i	t, And wher	n <b>17</b> a	and its rec	itation. (is)	its collection
ا گلا	. 'a ▼1	نًا بَي	إنَّ عَلَيْهُ		ج (۱۸)	فيرات في
No! <b>19</b>	(is) its expla	anation. up	on <b>Us</b> indee	d, Then	18	its recitation.
و و دوي ش وجولا		ائرُونَ ا	ل وتذ	عَلَةً	نَ الْعَاجِ	بَلْ تُحِبُّوُ
Faces 21	the Hereaf	ter. And le	ave <b>20</b>	the im	mediate, y	ou love But
L	تَاظِرَةٌ ﴿	ت يها	الى الى	ע פיי	تَّاضِرَةٌ	يُّوْمَيِنٍ
And faces	23 looking,	their Lord	Towards	<b>22</b> (w	ill be) radian	t, that Day
، بها	آنُ يُفْعَلَ	تظي	(45) )	ر زق	بالية	يُّوْمَوِيْ
to them wi	ll be done that	Thinking	24	(will be)	distorted,	that Day
لا ض	التَّرَاقِي	بكغت	و إذًا بَ	5	40	فَاقِرَةٌ
26	the collar bones	it reache	es When I	No!	<b>25</b> ba	ackbreaking.
الْفِرَاقُ	ن آنهٔ	وَّ ظُرْ	(A)	تراقٍ	مَنْ	وَقِيْلَ
(is) the parting.	that it And he	e is certain		vill) cure?		nd it is said,
يوميري	إلى سَرَيِكُ	ب ج	ن بِالسَّارِّ	السَّاوُ	وَ الْتَفَّتِ	₩ ₩
that Day you	ur Lord To	<b>29</b> abo	out the leg, the	he leg   A	And is wound	d, <b>28</b>
صَتَّى	<b>فلا</b>	صَتَّق	فَلا	ع ( <del>س</del>	ي ط	الْبَسَاةُ
he prayed.		cepted (the)		ot 30	(will be	) the driving.
يُهَبُ إِلَّى			وتولى	ٽُآبَ	لِكِنْ كَ	لا      و
to he wen		2 and	turned away.	he der	1 .	31
ثُمَّ أَوْلَى	(FE)	كَ فَأُوْلِا	آوْلى لَكُ	(F)	يتهظى	آهٰلِهِ
woe Then	<b>34</b> an	d woe! to	you, Woe	33	swaggering	. his family,
Surah 75: The	Recurrection	(v. 12-25)				Part - 20

- **12.** To your Lord, that Day, is the place of rest.
- **13.** On that Day man will be informed of what he sent forth and kept back.
- **4.** Nay! Man will be a witness against himself.
- **15.** Even if he presents his excuses.
- **16.** Do not move your tongue with it to hasten it (i.e., recitation of Quran).
- 17. Indeed, upon Us is its collection and its recitation.
- **18.** And when **We** have recited it, follow its recitation.
- **19.** Then indeed, upon **Us** is its explanation.
- **20.** No! But you love the immediate,
- **21.** And leave (i.e., neglect) the Hereafter.
- **22.** (Some) faces will be radiant that Day,
- 23. Looking towards their Lord,
- **24.** And that Day (some) faces will be distorted,
- **25.** Thinking that there will be done to them (something) backbreaking.
- **26.** Nay, when it (i.e., the soul) reaches the collar bones,
- **27.** And it is said, "Who will cure (him)?"
- **28.** And he is certain that it is the (time) of parting.
- **29.** And the leg is wound about the leg,
- 30. To your Lord that Day will be the driving.
- \*31. And he did not accept the truth, nor did he pray.
- **32.** But he denied and turned away.
- **33.** Then he went to his family, swaggering (in pride).
- 34. Woe to you, and woe!
- 35. Then woe

to you, and woe!

- **36.** Does man think that he will be left neglected (without any accountability)?
- **37.** Was he not a semendrop of the emitted semen?
- **38.** Then he was a clinging substance, then **He** created and proportioned.
- 39. Then made of him two kinds, the male and the female.
- **40.** Is **He** not Able to give life to the dead?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

- 1. Has there (not) come upon man a period of time when he was not a thing (even) mentioned?
- 2. Indeed, We created man from a semen-drop, a mixture, so that We may test him; so We made (for) him hearing and sight.
- 3. Indeed, We guided him to the way whether he be grateful or ungrateful.
- 4. Indeed, We have prepared for the disbelievers chains and shackles and a Blazing Fire.
- 5. Indeed, the righteous will drink from a cup whose mixture (is) of Kafur,
- A spring wherefrom the slaves of Allah will drink; causing it to gush forth abundantly.



820

مُستَطِيرًا ٧	كَانَ شَهُ لا	يَوْمًا	ِيخَافُونَ ِيخَافُونَ	بالنَّنُينِ وَ	بُوقُونَ
7 widespread.	its evil is	a Day -	and fear	the vows	They fulfill
وَيَتِياً	مِسْكِيبًا	حبة	عللى	الطّعَامَ	و يطعبون
and (the) orphan (t	to the) needy,	love (for)		of the food	And they feed
الله لا	لِوجُه	بهگم	اِنَّمَا نُطْعِ	$\triangle$	و اسِيرا
Not (of) Allah. for	(the) Countenar	nce   we fee	d you   "Only	8 an	d (the) captive,
اِنَّا نَخَافُ	9	شُكُوْرًا	عً وَّلا	نَكُمُ جَزًا	نُرِيْنُ مِ
fear Indeed, we	9			reward from y	1 2 2
فَوَقُهُمُ اللَّهُ	1.	יל היכו	سًا قَبْطَ	يُومًّا عَبُو	مِنْ سَّ بِنَا
But Allah will protect th	nem 10	and distre	essful." ha	rsh a Day -	our Lord   from
ري سيو و در ري وسي وسيا	نع: ر	وَلَقَّهُمُ	چر	ذُلِكَ الْيُو	شي
and happiness. radia	ance and will	cause them	to meet   I	Day (of) that	· · ·
جَنَّةً وَّحَرِيْرًا	رُوا	صَابَ	بِہَا	وَجُزِيهُمْ	(h)
and silk. (with) a Ga	rden they wer	e patient,	because A	nd will reward t	hem 11
فِيْهَا شَہُسًا	ا يُرُوْنَ	رايِكِ ك	عَلَى الْأَرَ	نَ فِيْهَا	الا مُتَكِيد
sun therein t	hey will see No	ot couche	es. on	therein Re	eclining 12
ظِللُهَا	عَلَيْهِمُ	وَدَانِيَةً	ج (۱۳)	زمهريرا	وَّلا
(are) its shades a	above them	And near	13	freezing cold.	and not
وَيُطَافُ	١٤	تَنْلِيلًا	وقها	قوم <b>ف</b> ط	وَذُلِّكَ
And will be circulated	<b>14</b> d	angling low.	its cluster	of fruits and	d will hang low
بِايْراً الله	كَانَتُ قُوَا	أَكُوابٍ `	فِضْةٍ وَا	بِانِيَةٍ مِّنُ	عَلَيْهِمُ
15 (of) cry				of vessels	among them
بايرًا 🛈	ع ا	فكالراؤها	· A	مِنْ فِضَ	قوارايرأ
16 measu	re. They	will determi	ne its sil	ver. of	Crystal-clear
زُنجِبِيلًا ۞	مِزَاجُهَا	أسًا كَانَ	فِیْهَا گُ	ئۇن	و بسه
17 (of) Zanjab	il, its mixture	is a cu	p - therein		e given to drink
ف عَلَيْهِمُ	ويطو		سلسيي	هَا تُسَلَّى	عَيْنًا فِيُ
	ill circulate			named ther	
أُم لُوْلُوًا	کسِنہ ا	رويرو ايرام	إذًا رَ	چَسَّو وَنَ حَلَّى وَنَ	وِلْكَانُ مُ
(to be) pearls you wou	uld think them	you see th	nem, Whe	n made eterna	al. young boys

- 7. They fulfill (their) vows and fear a Day whose evil is widespread.
- 8. And they give food in spite of love for it to the needy and the orphan and the captive.
- 9. (Saying), "We feed you only for the sake of Allah. We do not desire any reward or thanks from you.
- 10. Indeed, we fear from our Lord a harsh and distressful Day."
- 11. But Allah will protect them from the evil of that Day and will bestow on them radiance and happiness.
- 12. And Allah will reward them, because they were patient, with a Garden and silk (garments).
- 13. (They will be) reclining therein on couches. They will not see unercon intense heat of) the sun or freezing cold.

  Let a chades, and its will not see therein (the
- are its shades, and its cluster of fruits dangling low.

  15. And will be circulated among them vessels of silver and cups of crystal.

  16. Crystal-clear, (but made) of silver. They will determine its measure (according to the control of their wishes). their wishes).
  - 17. And they will be given to drink therein a cup whose mixture is of Zanzabil,
  - 18. A spring therein, named Salsabil.
  - 19. And will circulate among them young boys made eternal. When you see them you would think them (to be) scattered pearls.

- **20.** And when you look there, you will see blessings and a great kingdom.
- 21. Upon them will be green garments of fine silk and heavy brocade. And they will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them to drink a pure drink.
- 22. (It will be said to them), "Indeed, this is for you a reward, and your effort has been appreciated."
- **23.** Indeed, **We** revealed to you the Quran progressively.
- 24. So be patient for the Command of your Lord and do not obey any sinner or disbeliever from among them.
- **25.** And remember the name of your Lord in the morning and evening.
- **26.** And (during a part) of the night prostrate to **Him** and glorify **Him** a long (part of the night).
- 27. Indeed, these (the disbelievers) love the immediate and leave behind them a grave Day.
- **28.** We created them and We strengthened their forms, and when We will, We can substitute the like of them by a (complete) change.
- 29. Indeed, this is a reminder, so whoever wills, let him take a way to his Lord.
- And you do not will except that Allah wills. Indeed, Allah is All-Knower, All-Wise.
- **31. He** admits to **His** mercy whom **He** wills, but for the wrongdoers



painful a punishment for them He has prepared Surah Al-Mursalat the Most Merciful. the Most Gracious. (of) Allah In (the) name violently And the winds that blow one after another, By the ones sent forth 7 7 And the ones that scatter And those who separate far and wide. (£) ( 0 (the) Reminder, And those who bring down 4 (by the) Criterion. اوَ (7) you are promised Indeed, what warning or (As) justification will surely occur. And when are obliterated. the stars So when 1 9 the heaven are blown away, the mountains And when is cleft asunder. 1 (1. are gathered to their appointed time. the Messengers And when 10 (17) (11) 12 are (these) postponed? For what Day ج (17) will make you know And what 13 (of) Judgment. For (the) Day 9 3/ (1£) Woe 14 (of) the Judgment? (is the) Day what (10) that Day We destroy Did not 15 to the deniers (17) (with) the later ones. We follow them up Then 16 the former (people)?

**He** has prepared a painful punishment.

- **1.** By the ones sent forth, one after another,
- **2.** And the winds that blow violently,
- 3. And the ones that scatter far and wide,
- **4.** And those who separate (truth from falsehood) by the Criterion,
- **5.** And those who bring down the Reminder,
- **6.** As justification or warning,
- 7. Indeed, what you are promised will surely occur.
- **8.** So when the stars are obliterated,
- **9.** And when the heaven is cleft asunder.
- 10. And when the mountains are blown away,
- 11. And when the Messengers are gathered to their appointed time.
- **12.** For what Day are these postponed?
- 13. For the Day of Judgment.
- **14.** And will make you know what is the Day of Judgment?
- **15.** Woe that Day to the deniers (of the truth),
- **16.** Did **We** not destroy the former people?
- 17. Then We follow them up with the later ones.

- 18. Thus We deal with the criminals.
- 19. Woe that Day to the deniers.
- 20. Did We not create you from a despicable water?
- 21. Then We placed it in a safe abode
- 22. For a known period.
- 23. So We measured (it). and Best are We to measure.
- 24. Woe that Day to the deniers (of the truth).
- 25. Have We not made the earth a receptacle
- 26. For the living and the dead.
- 27. And We made therein lofty, firmly set mountains and have given you to drink sweet water?
- And woe that Day to the deniers (of the truth).
- (It will be said). 29. "Proceed to what you used to deny.
- **30.** Proceed to a shadow having three columns
- 31. (Which) has no cool shade and does not avail against the flame."
- 32. Indeed, it throws up sparks as (huge) as fortress.
- 33. As if they were vellow camels.
- 34. Woe that Day to the deniers (of the truth).
- This is a Day they 35. will not speak,



824

for them will it be permitted And not 35 they will speak.  Other deniers. It hat Day Woe 36 to make excuses.  We have gathered you (of) Judgment: (is the) Day This 37  Off Off Off Off Off Off Off Off Off Of	الهرسنت-۷۷			023			نبرك اللاي ٢٦٠
to the deniers. that Day Woe 36 to make excuses.    Note that Day   Woe   36 to make excuses.	لَهُمْ	ۇ <b>ذ</b> ڭ	<u>۽ ج</u>	7	<b>5</b>	=	ينطِقُونَ
to the deniers. that Day Woe 36 to make excuses.    Note that Day   Woe   36 to make excuses.	for them	will it be pe			not	35	they will speak,
We have gathered you       (of) Judgment;       (is the) Day       This       37         Addition of the deniers.       الله الله الله الله الله الله الله الله	ؠٛڰڹٚڔؽڹ	وُمَيِٰنٍ لِلْهُ		وَيْلُ	(F)	9	فيعتنونماؤن
We have gathered you         (of) Judgment;         (is the) Day         This         37           This         37 <td< th=""><th>to the denier</th><th>s. that Da</th><th>ay \</th><th>Voe</th><th>30</th><th>3</th><th>to make excuses.</th></td<>	to the denier	s. that Da	ay \	Voe	30	3	to make excuses.
for you is So if 38 and the former (people).  That Day Woe 39 then plan against Me. a plan,  (will be) in the righteous Indeed, 40 to the deniers.  The what (in) satisfaction and drink "Eat 42 they desire.  (are) criminals." Indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  And when 47 to the deniers. that Day Woe 46  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  (are) criminals." to the deniers. that Day Woe 46  (b) Color of the deniers. The Day Woe 46  (c) Color of the deniers. The Day Woe 46  (d) Color of the deniers. The Day Woe 46  (e) Color of the deniers. The Day Woe 46  (f) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 46  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers. The Day Woe 48  (h) Color of the deniers of the Day Woe 48  (h) Color of the deniers of the Day Woe 48  (h) Color of the deniers of the Day Woe 48  (h) Color of the deniers of the Day Woe 48  (h) Co	بعثلم	?	لفصلِ		يومر	نَا	
for you is So if 38 and the former (people).  that Day Woe 39 then plan against Me. a plan,  (will be) in the righteous Indeed, 40 to the deniers.  from what And fruits 41 and springs, shades  for what (in) satisfaction and drink "Eat 42 they desire.  (الله الله الله الله الله الله الله الله	We have gath	ered you	(of) Judgme	ent;	(is the) Da	y This	37
that Day   Woe   39   then plan against Me.   a plan,    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the deniers.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   to the desires.    (will be) in   the righteous   Indeed,   40   the good-doers.    (a)   (a)	لَكُمُ	کان	فَإِنْ			ن	وَالْأَوْلِيْ
that Day   Woe   39   then plan against Me.   a plan,   الْمُحْسَنِيْنَ الْمُعْلَىٰ الله الله الله الله الله الله الله الل	for you	is	So if		38	and the	former (people).
(will be) in       the righteous       Indeed,       40       to the deniers.         Image: Control of the deniers of the deniers.       Image: Control of the deniers of the deniers of the deniers of the deniers of the deniers.       Image: Control of the deniers of the deniers of the deniers of the deniers of the deniers.       Image: Control of the deniers of the deniers.       Image: Control of the deniers of	يؤمير	وَيْلُ			) الون	فَكِيْ	گیگ
(will be) in the righteous Indeed, 40 to the deniers.  الله الله الله الله الله الله الله الل	that Day	Woe	39	<u>t</u>	hen plan aç	gainst <b>Me</b> .	a plan,
from what   And fruits   41   and springs, shades      Image: Shades   Image: Shades	نِيْ	متقين	الْ	اِن		<u>د</u> <u>(</u>	لِلْهُكُنِّ بِيْنَ
from what And fruits 41 and springs, shades    Lip	(will be) in	the righteo	us	Indeed,			to the deniers.
for what (in) satisfaction and drink "Eat 42 they desire.  الله المنته	مِبًا	فَوَاكِهَ	ف ف	(1)	(	وعيور	ظِلْلٍ
for what (in) satisfaction and drink "Eat 42 they desire.  الْكُنْتُ تَعْمَلُونَ تَعْمَلُونَ الله الله الله الله الله الله الله الل	from what	And fruit	ts	41	aı	nd springs	, shades
reward thus Indeed, We 43 do." you used to  ြော الْمُحْسَنِيْنَ الْمُحْسَنِيْنِ الْمُحْسِلِيْنِ الْمُحْسِلِيْ	بِہَا	هَنِينًا	رَبُوا	وَاشُ	عدو گلوا	(1)	يشتهون
reward thus Indeed, We 43 do." you used to  (i) نَا الْكُوْسِيْنِيْنَ الْمُوْسِيْنِيْنَ الْمُوسِيْنِيْنِيْنَ الْمُوسِيْنِيْنَ الْمُوسِيْنِيْنِيْنَ الْمُوسِيْنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِي لِلْمُؤْمِنِيْنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِيِيْنِ الْمُؤْمِيْنِ الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ الْمُؤْمِنِيْنِ اللْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِيِيْنِ الْمُؤْمِنِيِيْنِ الْمُؤْمِنِ الْمُؤْمِنِي الْمُؤْمِنِي الْمُعْلِيْمِ الْمُعْلِي ا	for what	(in) satisfact	tion and	drink	"Eat	42	they desire.
الكفسنيان الكفسنيان المعالمة	نُجْزِي	كذلك	اڭا			مَلُونَ	گُنْتُمْ تَعُ
45 to the deniers. that Day Woe 44 the good-doers.  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  And when 47 to the deniers. that Day Woe 46  (are) criminals." by to the deniers. that Day Woe 46  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves beat	reward	thus	Indeed, W		43	do."	you used to
الكُورُ وَاللَّهُ الْمُحْرِمُونَ وَاللَّهُ اللَّهُ ال		لِلْمُكَنِّرِير	يُّوْمَيِنٍ	ویں			الْمُحْسِنِيْنَ
(are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  (are) criminals." indeed, you a little; and enjoy yourselves Eat  (b) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c	<b>45</b> to	the deniers.	that Day	Woe	4	14	the good-doers.
And when 47 to the deniers. that Day Woe 46  (A) المُعْمَا الْمُعْمَا الْمُعْمَا الْمُعْمَا الْمُعْمَا اللهُ الله	مجرمون	نَكُمُ اللهِ ا	]	قَلِيْلًا		۾ ڪرڪوو وڪستعوا	گُلُوا وَ
And when 47 to the deniers. that Day Woe 46  (A) اَرُكُوْ اَلَٰ اَلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُو اِلْكُوْ اِلْكُو اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ اِلْكُوْ الْكُوْ الْكُولِ الْكُولِيْ الْكُولِيْلُولِيْ الْكُولِيْلُولِيْلِيْلِيْ الْكُولِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْ	(are) criminals	." indeed,					selves Eat
ارگغوا الله الله الله الله الله الله الله ال	وَإِذًا	٤٧)	<u>گڏِږين</u>	سوه	يُّوْمَيِنٍ	زيل _	(1)
(i)	And when	47	to the denie	ers.	that Day	•	46
وَيْلُ يُوْمِيْدُ لِلْلُكَاتِّرِيْنَ الْكَاتِّرِيْنَ الْكَاتِّرِيْنَ الْكَاتِّرِيْنَ الْكَاتِّرِيْنَ الْكَاتِّ Then in what 49 to the deniers. that Day Woe  الْكُومِنُونَ يُوْمِنُونَ الْكُومِنُونَ اللَّهُ اللَّ	٤٨)	يُرْكُعُونَ	Y		الماكعوا	لهم	قِيْلَ
Then in what     49     to the deniers.     that Day     Woe       الموالية المحالية المح	48	they bow.	not	t	"Bow,"	to ther	
حَدِيْثٍ بَعْدَةُ يُؤْمِنُونَ 💍	فَبِآيّ	Ŭ	ڔٞڔؽڹ	لِلْهُكُ	نين	سود پوه	وَيْلُ
حريي بعالا يؤمِنون 💮	Then in what	49	to the de	eniers.	that	Day	Woe
50 will they believe? after it statement		ق	يؤمنور				حَدِيْثٍ
	50	will t	hey believe?	)	after	it	statement

- **36.** And it will not be permitted for them to make excuses.
- **37.** Woe that Day to the deniers (of the truth).
- **38.** This is the Day of Judgment; **We** have gathered you and the former people.
- **39.** So if you have a plan, then plan against **Me**.
- **40.** Woe that Day to the deniers (of the truth).
- v 41. Indeed, the righteous will be in shades and springs,
  - **42.** And fruits from whatever they desire.
  - **43.** (It will be said to them), "Eat and drink in satisfaction for what you used to do."
  - **44.** Indeed, **We** thus reward the good-doers.
  - **45.** Woe that Day to the deniers (of the truth).
  - **46.** (O disbeliever!), "Eat and enjoy yourselves for a little (while); indeed, you are criminals."
  - **47.** Woe that Day to the deniers (of the truth).
  - **48.** And when it is said to them, "Bow," they do not bow.
  - **49.** Woe that Day to the deniers (of the truth).
  - 50. Then in what statement after it (i.e., the Quran) will they believe?

- **1.** About what are they asking one another?
- 2. About the Great News,
- **3.** About which they are in disagreement.
- Nay! Soon they will come to know.
- **5.** Then, nay! Soon they will come to know.
- **6.** Have **We** not made the earth a resting place?
- And the mountains as pegs,
- And We created you in pairs,
- **9.** And **We** made your sleep for rest,
- And We made the night as covering,
- And We made the day for livelihood,
- **12.** And **We** constructed over you seven strong (heavens).
- 13. And We placed (therein) a burning lamp,
- 14. And We sent down, from the rain clouds, water pouring abundantly,
- **15.** That **We** may bring forth thereby grain and vegetation,
- And gardens of thick foliage.
- Indeed, the Day of Judgment is an appointed time,
- 18. The Day the trumpet is blown and you will come forth in crowds,
- And the heaven is opened and becomes gateways,
- **20.** And the mountains are moved and become a mirage.



For the transgressors lying in wait is Hell Indeed 1 Ý (77) Not therein (They will) be remaining a place of return. (for) ages. رو وو ٦ Ú (Y£) and not Except 24 any drink, coolness therein they will taste scalding water (۲٦) (40) 26 25 were Indeed, they appropriate. A recompense and purulence, (TA) (with) denial. Our Signs | And they denied 27 an account, expecting not (Y9) So taste. 29 (in) a Book. We have enumerated it thina And every ٣٠) Indeed 30 We will increase you (in) punishment. except and never (TT) (٣1) 32 Gardens 31 and grapevines for the righteous (is) success (٣£) (FF) Not 34 full And a cup well-matched, And splendid companions ج 29/ (ro) 35 (As) a reward anv falsehood. and not any vain talk therein they will hear Ú 1 (41) (of) the heavens 36 a gift vour Lord. Lord (according to) account, from 19431 not the Most Gracious, (is) between both of them and whatever and the earth (TV) the Spirit will stand (The) Day 37 (to) address. from Him they have power permits (one) who except they will speak not (in) rows, and the Angels [for] him (is) the Day That 38 (what is) correct. and he (will) say the Most Gracious,

827

- **21.** Indeed, Hell is lying in wait.
- **22.** For the transgressors, a place of return,
- **23.** They will remain therein for ages.
- **24.** They will not taste therein any coolness or any drink
- **25.** Except scalding water and purulence,
- **26.** An appropriate recompense.
- **27.** Indeed, they were not expecting an account,
- **28.** And they denied **Our** Signs with (an emphatic) denial.
- **29.** And everything **We** have enumerated in a Book.
- 30. So taste (what you have earned), We will not increase you except in punishment.
- **31.** Indeed, for the righteous is success,
- **32.** Gardens and grapevines,
- **33.** And well-matched, splendid companions,
- **34.** And a full cup.
- **35.** They will not hear therein any vain talk or any falsehood,
- **36.** As a reward from your Lord, a gift (according to) account,
- 37. (From) the Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the Most Gracious; they do not have power from Him to address (Him).
- **38.** The Day the Spirit and the Angels will stand in rows, they will not speak except he to whom the Most Gracious gives permission, and he will say what is correct.
- **39.** That is the True Day.

So whoever wills let him take a return to his Lord.

40. Indeed, We have warned you of a punishment (that is) near, the Day when man will see what his hands have sent forth and the disbeliever will say, "O I wish! I were dust."

- 1. By those who extract (the souls of the wicked) violently,
- 2. And those who draw out (the souls of the blessed) gently,
- 3. And those who glide (as if) swimming,
- **4.** And those who race each other in a race,
- **5.** And those who arrange the matter.
- 6. On the Day will quake (the earth) with a (terrible) quake,
- 7. And the subsequent (one) follows it,
- 8. Hearts, that Day, will palpitate,
- **9.** Their eyes humbled.
- **10.** They say, "Will we indeed be returned to the former state (of life)?
- 11. What! When we are decayed bones?"
- 12. They say, "Then that & would be a losing return."
- **13.** Then it will only be a single shout,
- **14.** And behold! They will be a wakened.
- **15.** Has there come to you the story of Musa?





- 16. When his Lord called him in the sacred valley of *Tuwa*,
  - **17.** "Go to Firaun. Indeed, he has transgressed.
  - **18.** And say, 'Would you purify yourself (from sin)?
  - **19.** And I will guide you to your Lord so that you would fear (**Him**)."
  - **20.** Then he showed him the great sign.
  - **21.** But he denied and disobeyed.
  - **22.** Then he turned his back, striving,
  - **23.** And he gathered (his people) and called out,
  - **24.** Then he said, "I am your Lord, Most High."
  - **25.** So Allah seized him with an exemplary punishment for the last and the first.
  - **26.** Indeed, in that is a lesson for whoever fears (Allah).
- 27. Are you a more difficult creation or is the heaven? He constructed it.
  - **28. He** raised its ceiling and proportioned it.
  - **29.** And **He** darkened its night and brought out its brightness.
  - **30.** And after that **He** spread the earth.
  - **31. He** brought forth from it, its water and its pasture,
  - **32.** And the mountains, **He** made them firm,
  - **33.** As a provision for you and for your cattle.
  - **34.** But when the great Overwhelming Calamity comes,
  - **35.** The Day when man will remember

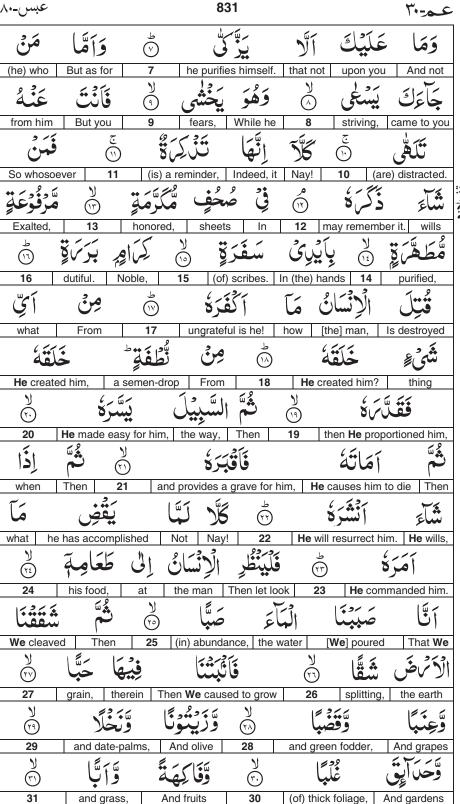
what he strove for,

- **36.** And the Hellfire will be made manifest to him who sees,
- **37.** Then as for him who transgressed,
- **38.** And preferred the life of the world,
- **39.** Then indeed, the Hellfire is (his) refuge.
- 40. But as for him who feared standing before his Lord and restrained his soul from the vain desires.
- **41.** Then indeed, Paradise is (his) refuge.
- **42.** They ask you about the Hour, when is its arrival?
- **43.** In what (position) are you to mention it?
- **44.** To your Lord is its finality.
- **45.** You are only a warner for him who fears it.
- 46. The Day they see it, it will be as though they had not remained (in the world) except an evening or a morning thereof.

- 1. He (i.e., the Prophet SAWS) frowned and turned away,
- Because there came to him the blind man (interrupting),
- 3. But what would make you know that he might be purified (of wrong beliefs),
- 4. Or be reminded so that the reminder would benefit him?
- 5. As for him who considers himself free from need,
- To him you give attention.



Surah 79: Those who extract (v. 36-46); Surah 80: He frowned (v. 1-6) Part - 30



- And no (blame) is upon you if he does not purify himself.
- **8.** But as for he who came to you striving,
- 9. While he fears (Allah),
- **10.** From him you are distracted.
- **11.** Nay! Indeed, it is a reminder,
- 12. So whosoever wills may remember it.
- 213. (It is recorded) in honored sheets,
- **14.** Exalted, purified,
- **15.** In the hands of scribes (i.e., Angels),
- 16. Noble, dutiful.
- **17.** Destroyed is man, how ungrateful is he!
- **18.** From what thing did **He** create him?
- **19.** From a semen-drop **He** created him, then **He** proportioned him,
- **20.** Then **He** made the way easy for him,
- **21.** Then **He** causes him to die and provides a grave for him,
- **22.** Then when **He** wills, **He** will resurrect him.
- **23.** Nay! He (man) has not accomplished what **He** commanded him.
- **24.** Then let man look at his food,
- **25.** (How) **We** poured down water in abundance,
- **26.** Then **We** cleaved the earth, splitting (it with sprouts),
- 27. Then We caused the grain to grow therein,
- **28.** And grapes and green fodder,
- **29.** And olive and datepalms,
- **30.** And gardens of thick foliage,
- 31. And fruits and grass,

- **32.** (As) a provision for you and for your cattle.
- But when the Deafening Blast comes,
- **34.** The Day a man will flee from his brother,
- **35.** And his mother and his father,
- **36.** And his wife and his children,
- **37.** For each one of them, that Day, will be a matter occupying him.
- **38.** (Some) faces that Day will be bright,
- **39.** Laughing, rejoicing at good news.
- **40.** And (other) faces, that Day, will have dust upon them,
- **41.** Darkness will cover them.
- 42. Those are the disbelievers, the wicked ones.

- When the sun is wrapped up,
- 2. And when the stars fall, losing their luster
- **3.** And when the mountains are moved away,
- **4.** And when the full-term she-camels are left untended;
- **5.** And when the wild beasts are gathered,
- **6.** And when the seas are made to overflow,
- 7. And when the souls are paired (with their respective bodies)
- **8.** And when the female infant buried alive is asked
- **9.** For what sin she was killed.
- 10. And when the pages





are laid open,

- **11.** And when the sky is stripped away,
- **12.** And when the Hellfire is set ablaze,
- **13.** And when Paradise is brought near,
- **14.** A soul will (then) know what it has brought (with it).
- **15.** But nay! I swear by the retreating planets,
- **16.** Those that run (their courses) and disappear,
- **17.** And the night when it departs,
- **18.** And the dawn when it breathes (away the darkness),
- **19.** Indeed, it is a word of a noble Messenger,
- **20.** Possessor of power and with the Lord of the Throne secure (in position),
- **21.** One to be obeyed and trustworthy,
- **22.** And your companion is not mad.
- 23. And certainly he saw him in the clear horizon.
- 24. And he is not a withholder of the (knowledge of the) unseen.
- **25.** And it is not the word of the accursed Shaitaan.
- **26.** So where are you going?
- 27. It is not but a reminder to the worlds,

  Ye 28. For whoever wills
  - 28. For whoever wills among you to take a straight way.
  - **29.** And you do not will except that Allah wills, Lord of the worlds.

- 1. When the sky is cleft asunder.
- **2.** And when the stars, scatter,
- **3.** And when the seas are made to gush forth,
- **4.** And when the graves are overturned,
- **5.** A soul will (then) know what it has sent forth and left behind.
- O man! What has deceived you concerning your Lord, the Most Noble,
- 7. Who created you, then fashioned you, then balanced you?
- **8.** In whatever form **He** willed, **He** assembled you.
- **9.** Nay! But you deny the Judgment.
- **10.** And indeed, over you are guardians,
- 11. Noble, recording,
- **12.** They know whatever you do.
- **13.** Indeed, the righteous will be in bliss,
- **14.** And indeed, the wicked will be in Hellfire.
- **15.** They will burn in it on the Day of Judgment,
- **16.** And they will not be absent therefrom.
- **17.** And what can make you know what is the Day of Judgment?
- **18.** Then, what can make you know what is the Day of Judgment?
- will have no power at all for (another) soul, and the Command that Day will be (entirely) with Allah.



834



- 1. Woe to those who give less (than due),
- **2.** Those who, when they take a measure from people, take in full,
- 3. But when they give by measure to them or they weigh for them, they give less.
- **4.** Do they not think that they will be resurrected,
- 5. For a Great Day,
- **6.** The Day when mankind will stand before the Lord of the worlds?
- 7. Nay! Indeed, the record of the wicked is in *Sijjin*.
- **8.** And what can make you know what is *Sijjin*?
- 9. (It is) a written book.
- **10.** Woe that Day to the deniers,
- **11.** Those who deny the Day of Judgment.
- **12.** And none can deny it except every sinful transgressor.
- 13. When Our Verses are recited to him, he says, "Stories of the former people."
- **14.** Nay! But the stain has covered their hearts for what they used to earn.
- **15.** Nay! Indeed, from their Lord, that Day, they will be partitioned.
- **16.** Then indeed, they will burn in the Hellfire.
- **17.** Then it will be said, "This

is what you used to deny."

- **18.** Nay! Indeed, the record of the righteous will be in *Illiyin*.
- **19.** And what can make you know what is *Illiyun*?
- 20. (It is) a written book,
- **21.** Witnessed by those brought near (to Allah).
- **22.** Indeed, the righteous will be in bliss,
- 23. On thrones, observing.
- **24.** You will recognize in their faces the radiance of bliss.
- **25.** They will be given to drink of a pure wine, sealed,
- **26.** Its seal will be of musk. And for that let the aspirers aspire.
- **27.** And its mixture is of *Tasneem*,
- **28.** A spring from which will drink those brought near (to Allah).
- Indeed, those who committed crimes used to laugh at those who believed.
- **30.** And when they passed by them, they winked at one another.
- 31. And when they returned to their people, they would return jesting.
- **32.** And when they saw them, they said, "Indeed, these have gone astray."
- **33.** But they had not been sent as guardians over them.
- **34.** So today those who believed will laugh at the disbelievers,
- 35. On thrones, observing.
- **36.** Have



the disbelievers (not) been rewarded for what they used to do?

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. When the sky is split asunder,
- 2. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),
- **3.** And when the earth is spread,
- **4.** And has cast out what is in it and becomes empty,
- 5. And has listened to its Lord and was obligated (to do so),
- O mankind! Indeed, you are laboring towards your Lord with (great) exertion, and you will meet Him.
- 7. Then as for him who is given his record in his right hand,
- Soon his account will be taken with an easy account,
- **9.** And he will return to his people in happiness.
- **10.** But as for him who is given his record behind his back,
- **11.** Soon he will call for destruction,
- **12.** And he will burn in a Blaze.
- **13.** Indeed, he had been among his people happy,
- 13. Indeed, he thought ≥ that he would never return (to Allah).
  - **15.** Yes! Indeed, his Lord was always seeing him.
  - 16. But nay! I swear

But nay!

I swear

15

All-Seer.

of him

was

Indeed.

his Lord

by the twilight glow,

- **17.** And the night and whatever it envelops,
- **18.** And the moon when it becomes full,
- **19.** You will surely embark upon stage after stage.
- 20. So what is (the matter) with them (that) they do not believe.
- **21.** And when the Quran is recited to them, they do not prostrate?
- **22.** Nay! Those who disbelieve deny,
- **23.** And Allah is most knowing of what they keep within themselves.
- **24.** So give them tidings of a painful punishment,
- 25. Except those who to believe and do righteous queeds. For them is a never-ending reward.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- **1.** By the sky containing the constellations,
- 2. And the Promised Day,
- **3.** And the witness and what is witnessed.
- **4.** Destroyed were the companions of the pit,
- 5. Of the fire full of fuel,
- 6. When they sat by it,
- 7. And they were witnesses over what they were doing to the believers.
- **8.** And they resented them because

it envelops and what And the night by the twilight glow. You will surely embark 18 it becomes full, when And the moon (۲۰ And when 20 they believe. not (is) for them So what stage. Those who Nav! they prostrate? not the Quran. to them is recited And Allah of what (is) most knowing deny disbelieved painful, of a punishment so give them tidings 23 they keep within themselves (Y£) righteous deeds. and do believe those who Except 24 (۲0 25 ending (is) a reward For them never وْرَةُ الْبُرُوْجِ مَكِيَّةٌ Surah Al-Buru the Most Merciful. the Most Gracious. In (the) name Promised And the Day the constellations, containing By the sky, Destroyed were and what is witnessed. witness (of) the fuel, full (Of) the fire (the) companions they were doing what over And they (were) sitting, When except [of] them | they resented | And not that witnesses. to the believers

 $\overline{\wedge}$ the Praiseworthy, the All-Mighty, in Allah The One Who they believed and Allah and the earth: (of) the heavens (is) the dominion for Him (9) persecuted those who Indeed, the believing men 9 (is) a Witness. then for them not then and the believing women. (is the) punishment (1. (of) the Burning Fire. (is the) punishment and for them the righteous deeds. and do believe those who Indeed (will be) Gardens underneath it from for them (11)(the) Grip Indeed, the great. (is) the success That the rivers. (17) He Indeed He. originates (is) surely strong. (of) your Lord ورو و و لودود (17 13 14 the Most Loving. (is) the Oft-Forgiving, And He and repeats. (17) 15 16 He intends. of what Doer the Glorious. Owner (of) the Throne y (11) and Thamud? Firaun 17 (of) the hosts (the) story Has come to you y (19) (M)But Allah 19 (are) in disbelieve denial. Those who Nay! 18 (is) a Quran Nay! 20 encompasses. behind them, from 1 W (۲1) 21 Guarded a Tablet. In Glorious.

they believed in Allah, the All-Mighty, the Praiseworthy,

- To Whom belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah is a Witness over all things.
- 10. Indeed, those who persecuted believing men and believing women, then did not repent, they will have the punishment of Hell, and they will have the punishment of the Burning Fire.
- 11. Indeed, those who believe and do righteous deeds, they will have Gardens underneath which rivers flow. That is the great success.
- 12. Indeed, the Grip of your Lord is strong.
  - **13.** Indeed, it is **He Who** originates and repeats,
  - **14.** And **He** is the Oft-Forgiving, the Most Loving,
  - **15.** Owner of the Glorious Throne,
  - **16.** Doer of what **He** intends.
  - **17.** Has there come to you the story of the hosts,
  - **18.** (Of) Firaun and Thamud?
  - **19.** Nay! Those who disbelieve are in denial.
  - **20.** But Allah encompasses them from behind.
- 21. Nay! It is a Glorious Quran,
  - 22. In a Guarded Tablet.

- **1.** By the sky and the night comer,
- 2. And what can make you know what the night comer is?
- 3. It is the piercing star!
- **4.** There is not a soul but over it is a protector.
- 5. So let man see from what he is created.
- **6.** He is created from a fluid, ejected,
- Coming forth from between the backbone and the ribs.
- **8.** Indeed, **He** is Able to return him (to life).
- **9.** The Day when the secrets will be tested,
- **10.** Then he will not have any power or any helper.
- **11.** And by the sky which returns (rain),
- **12.** And the earth which cracks open (with the sprouting of seeds),
- **13.** Indeed, it is a decisive Word,
- **14.** And it is not for amusement.
- **15.** Indeed, they are plotting a plot,
- **16.** But **I** am planning a plan.
- 17. So give respite to the disbelievers. Give respite to them (for) a little while.



created The One Who the Most High, (of) your Lord, (the) name Glorify then guided, measured And the One Who then proportioned, ولا (٢) stubble. And then makes it brings forth And the One Who the pasture. (0) (7) 6 you will forget, so not We will make you recite dark. وَهَا and what Indeed. He Allah wills the manifest knows what Except ا الحال الحال  $(\nabla)$ And We will ease you is hidden. to the ease. (9) He will pay heed the reminder. benefits 9 So remind. 1 1 (11)  $\bigcirc$ 11 And will avoid it fears (Allah) the wretched one. (one) who (17) not Then 12 [the] great. (in) the Fire will burn The one who 9,91 (17 13 will live. and not he will die has succeeded Certainly. therein 1 (15) And remembers 14 purifies (himself) (of) his Lord (the) name (one) who ه څخه و د پ (10) You prefer Nav! and prays. (of) the world. the life 15 (17 (F) (is) better 17 and everlasting. While the Hereafter 16 [the] former. the Scriptures surely (is) in this Indeed. V (19) (M and Musa (of) Ibrahim (The) Scriptures

841

- 1. Glorify the name of your Lord, the Most High.
- **2. Who** created, then proportioned,
- **3.** And **Who** measured, then guided,
- **4.** And **Who** brings forth the pasture,
- **5.** And then makes it dark stubble.
- **6.** We will make you recite, so you will not forget,
- Except what Allah wills. Indeed, He knows the manifest and what is hidden.
- **8.** And **We** will ease you towards ease.
- 9. So remind, if the reminder benefits.
- **10.** He who fears (Allah) will pay heed.
- **11.** And the wretched one will avoid it.
- 12. The one who will burn in the great Fire.
- 13. In which he will neither die nor live.
- **14.** Certainly, he is successful who purifies himself.
- **15.** And remembers the name of his Lord and prays.
- **16.** Nay! You prefer the life of the world,
- **17.** While the Hereafter is better and everlasting.
- **18.** Indeed, this is in the former Scriptures,
- 19. The Scriptures of Ibrahim and Musa.

- **1.** Has there come to you the news of the Overwhelming (Event)?
- 2. (Some) faces that Day will be humbled,
- 3. Laboring, exhausted.
- **4.** They will burn in an intensely hot Fire.
- **5.** They will be given to drink from a boiling spring.
- They will have no food except from a bitter thorny plant,
- 7. Which neither nourishes nor avails against hunger.
- **8.** (Other) faces that Day will be joyful.
- **9.** With their effort (they are) satisfied,
- 10. In an elevated garden.
- **11.** They will not hear therein vain talk.
- 12. Therein will be a flowing spring,
- 13. Therein will be thrones raised high,
- **14.** And cups put in place,
- **15.** And cushions lined up,
- **16.** And carpets spread out.
- **17.** Then do they not look at the camels, how they are created?
- **18.** And at the sky, how it is raised?
- **19.** And at the mountains, how they are fixed?
- **20.** And at the earth, how it is spread out?



over them       You are not       21       (are) a reminder.       you       only       So remind.							
23   and disbelieves,   turns away   whoever   But   22   a controller,	عَلَيْهِمُ	لَسْتَ	_	نَاكِرُ	ئ مُ	إِنَّهَا ٱنْدُ	فن فن الر
23 and disbelieves, turns away whoever But 22 a controller,  \[ \frac{1}{1}{1} \] \[ \tilde{	over them	You are not	21	(are) a rem	inder.	only	So remind,
to Us Indeed, 24 greatest. (with) the punishment Then Allah will punish him  الله المحتاف الم	(T)	وَكُفَرَ	تولی	مَنْ	ٳڵ	$\tilde{}$	نصنظر
to Us Indeed. 24 greatest. (with) the punishment Then Allah will punish him  الله المحتوان ا	23	and disbelieves,	turns awa	y whoever	But	22	a controller,
الله (is) their account. upon Us indeed. Then 25 (will be) their return.    Surah Al-Fajr	اِلنَّا		الأكبر	ټار	العَزَ		فيعذِّبُ
26 (is) their account. upon Us indeed, Then 25 (will be) their return,  Surah Al-Fajr  the Most Merciful. the Most Gracious, (of) Allah, In (the) name    Continue of the code of the cod	to <b>Us</b>	ndeed, 24	greatest.	(with) the p	unishment	Then Allah	will punish him
Surah Al-Fajr         the Most Merciful.       the Most Gracious, In (the) name of the Most Merciful.         the Most Merciful.       the Most Gracious, In (of) Allah, In (the) name of like colors	ع ۳٦	حِسَابَهُمُ	عكينا	رِّتَ		á	ٳؽٳڹۿؠۛ
Surah Al-Fajr         the Most Merciful.       In I	26	(is) their account	. upon <b>Us</b>	indeed,	Then	<b>25</b> (will b	oe) their return,
the Most Merciful. the Most Gracious, (of) Allah, In (the) name    Provided State   Provid		*5\ \( \)	مَكِتَّةً ١٠ }	7		۳۰ کی در	الياتها
the Most Merciful. the Most Gracious, (of) Allah, In (the) name    The Most Merciful			Sur	ah Al-Faj	r		
and the odd, And the even 2 ten. And the nights 1 By the dawn,    Comparison of the even   2   ten.   And the nights   1   By the dawn,	عِيْم	الرَّدِ	رُّحْلِن	الأ	الله	(	بِسُرِ
and the odd, And the even 2 ten. And the nights 1 By the dawn,    Second	the Most	Merciful.	the Most Gra	acious,	(of) Allah	n, ln (t	he) name
that in Is 4 it passes. when And the night 3  that in Is 4 it passes. when And the night 3  that in Is 4 it passes. when And the night 3  that in Is 4 it passes. when And the night 3  that in Is 4 it passes. when And the night 3  that in Is 4 it passes. when And the night 3  that it passes. when And the night 3  for those who understand? (not) an oath 2  possessors (of) lofty pillars, Iram, 6 with Aad, your Lord dealt 2  in Is like them had been created not Which 7  place in Is in the valley, the rocks carved out who And Thamud, 8 the cities, 3  transgressed Who 10 owner of stakes? And Firaun, 9  transgressed Who 10 owner of stakes? And Firaun, 9  transgressed Who 11 the lands, in 3  that it passes. when And the night 3  that it passes. The passes when And the night 3  that it passes. The passes when And the night 3  that it passes. The passes when And th	وَالْوَتْدِ	وَ الشُّفَحِ	2	عَسْرٍ (	وليالٍ	0	وَالْفَجْرِ
that in Is 4 it passes. when And the night 3  how you see Did not 5 for those who understand? (not) an oath  possessors (of) lofty pillars, Iram, 6 with Aad, your Lord dealt  in like them had been created not Which 7  in the valley, the rocks carved out who And Thamud, 8 the cities,  transgressed Who 10 owner of stakes? And Firaun, 9  transgressed Who 10 owner of stakes? And Firaun, 9  12 corruption. therein And (made) much 11 the lands, in	and the odd	, And the even	2	ten. And	the night	s <b>1</b>	By the dawn,
how you see Did not 5 for those who understand? (not) an oath فَعَالَ الْمِعَالَةِ الْمُعَالَةِ الْمُعَالِقِ الْمُعَالَةِ الْمُعَالِقِ الْمُعَالَقِ الْمُعَالَةِ الْمُعَالِقِ الْمُعِلَّةِ عَلَيْهِمِي الْمُعَالِقِ الْمُعَلِقِ الْمُعَلِقِ الْمُعَالِقِ الْمُعَلِقِ الْمُعَلِّقِ الْمُعَلِّقِ الْمُعَلِقِ الْمُعَلِ	ذ لِكَ	ئل في	<u>خ</u> ن	بينر	إذًا	وَالنَّيْلِ	(F)
how you see Did not 5 for those who understand? (not) an oath كَالْ الْعِمَادِ الْعَمَادِ الْمَعَمَى الْعَمَادِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ الله	that	in Is	4	it passes.	when	And the nig	ght 3
possessors (of) lofty pillars, Iram, 6 with Aad, your Lord dealt  الله الله الله الله الله الله الله الل	كَيْفَ	مُ تَر	أل ق		) حجرٍ	تِّنِيَ	قسم
in like them had been created not Which 7    Alight   Ithe them	how	you see Did	not 5	for th	iose who ι	ınderstand?	(not) an oath
in like them had been created not Which 7    Alight   Ithe them	بِمَادِ	ذَاتِ الْعِ	إتام	الا <del>(</del>	بِعَادٍ	س چاک	فَعَلَ
الْبِلَادِ لَى الْبُلَادِ الصَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى الله rocks carved out who And Thamud, 8 the cities, كَا وَوْرُعُونَ ذِي الْرُوْتَادِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الل	possessors	of) lofty pillars,	Iram,	6	with Aad,	your Lord	d dealt
الْبِلَادِ لَى الْبُلَادِ الصَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى بِالْوَادِ السَّخَى الله rocks carved out who And Thamud, 8 the cities, كَا وَوْرُعُونَ ذِي الْرُوْتَادِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الل	فِي	مِثْلُهَا	(	و ڊري پ <b>ح</b> لق	لَمُ	التقي	کار ای
In the valley,     the locks     carved out     who     And Thambut,     the chies,       Itransgressed     Who     10     owner of stakes?     And Firaun,     9       البلاد	in	like them	had b	een created	not	Which	
In the valley,     the locks     carved out     who     And Thambut,     the chies,       Itransgressed     Who     10     owner of stakes?     And Firaun,     9       البلاد	_	الصلحي		الزين		$\triangle$	البِلادِ
transgressed Who 10 owner of stakes? And Firaun, 9  الْبِلَا لَهِ الْبِلَا لِهِ الْمُعَلَّادُ الْمُعَلَّادُ الْمُعَلِّلِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ الل	in the valle	y, the rocks	carved out	who A	nd Thamu	d, <b>8</b>	trie cities,
فِي الْبِلَادِ اللهِ فَاكْثَرُوا فِيْهَا الْفَسَادَ اللهِ الْفَسَادَ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ المِلْمُلِي المُلْمُولِيَّ المُلْمُلِي المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُلِي المُلْمُلِي ال	طغوا	الَّذِيْثَ	$\sim$	الأوتاد	ذِي	وَفِرْعَوْنَ	90
12 corruption. therein And (made) much 11 the lands, in	transgress	ed Who	10	owner of st	akes?	And Firaun,	9
فَصَبَّ عَلَيْهِمُ رَبُّكَ سُوْطَ عَنَابٍ أَ إِنَّ	_	الفساد	ا فِيْهَ	فَا كُثُرُو	ولا	بِلَادِ	فِي الْرِ
فصب فليوم رابك سوط سال ال	12	corruption. th	erein And	(made) much	<b>11</b>	the land	ds, in
Indeed, 13 (of) punishment. scourge your Lord on them So poured	رِ تُ		إُ عَنَ	عُ سُوْمَ	سَ الله	عَلَيْهِمُ	فَصَبَ
	Indeed,	<b>13</b> (of) puni	shment. sc	ourge yo	ur Lord	on them	So poured

- **21.** Then remind, you are only a reminder.
- **22.** You are not a controller over them.
- 23. But whoever turns away and disbelieves,
- **24.** Then Allah will punish him with the greatest punishment.
- **25.** Indeed, to **Us** will be their return,
- their return,

  26. Then indeed, upon Us

  is (the taking) of their account.

- 1. By the dawn,
- 2. And the ten nights,
- **3.** And the even and the odd,
- **4.** And the night when it passes.
- 5. Is there (not) in that an oath for those who understand?
- Did you not see how your Lord dealt with Aad,
- 7. Iram, possessors of lofty pillars,
- 8. The likes of which had not been created in (other) cities,
- **9.** And Thamud, who carved out rocks in the valley,
- **10.** And Firaun, owner of stakes?
- **11.** Who transgressed in the lands,
- **12.** And made therein much corruption.
- **13.** So your Lord poured on them a scourge of punishment.
- 14. Indeed,

your Lord is Ever Watchful.

- 15. And as for man, when his Lord tries him and is generous to him and favors him, he says, "My Lord has honored me."
- 16. But when He tries him and restricts his provision, then he says, "My Lord has humiliated me."
- **17.** Nay! But you do not honor the orphan,
- **18.** And you do not feel the urge to feed the poor.
- **19.** And you consume the inheritance, devouring (it) altogether,
- **20.** And you love wealth with immense love.
- **21.** Nay! When the earth is leveled, pounded and crushed,
- **22.** And your Lord comes and the Angels, rank upon rank,
- 23. And Hell is brought (into view) that Day. That Day man will remember, but how will the remembrance (profit) him?
- 24. He will say, "O I wish! I had sent forth (some good) for my life (of the Hereafter)."
- **25.** So that Day none will punish (as severely as) **He** will punish.
- **26.** And none will bind (as severely as) **He** will bind.
- **27.** (It will be said to the righteous soul), "O satisfied soul!
- **28.** Return to your Lord, well pleased and pleasing (**Him**).
- 29. So enter among My (righteous) slaves,
- 30. And enter My Transfer."

ا ابتكله	إنْسَانُ إِذَا مَ	فَأَمَّا الْإِ	(1£)	ادِ	لَبِالْبِرْصَ	الم الله
tries him	when man,	And as for	r <b>14</b>	(is) surel	y Ever Watch	nful. your Lord
<u>گرمن</u>	الله الله الله الله الله الله الله الله	فَيَقُولُ	ونعبه الا	Ś	فأكرمة	٠٠٠٠ ٢٠١
has honored	l me."   "My Lord	he says, a	nd favors h	im, and i	is generous t	o him his Lord
فَيَقُولُ	يازقك لا	مَ عَلَيْهِ	فَقَلَ	ابتلك	إذَامَا	الله وَأَمَّا
then he says	his provision,	for him and	restricts H	le tries him	when	But <b>15</b>
اليزيم	تُكْرِمُوْنَ	بل لا	كَلُّا كُلُّا	<u> </u>	آهَانَنِ	س في
the orphan,	you honor	not But 1	Nay! <b>1</b>	6 (has	s) humiliated	me." "My Lord
(V)	البشكين	طعامر	على	٢٦ شون حضون	5 5	الله و
18	the poor.	feed	to	you feel the	e urge And	not <b>17</b>
چ <b>ب</b> ۇن چېۇن	الا قائم	ر الله	آگلا	راث	الثُّرَ	وَتَأْكُلُونَ
And you lo	ove 19	devouring	altogether,	the inhe	eritance An	d you consume
الأثمض	د گت	و اِذَا	كُلُّ الْكُلُّ		بًا جَدُّ	الْمَالُ حُبِّ
the earth,	is leveled	When N	lay! 20	0 imm	nense. (with	n) love wealth
مکا <u>گ</u>	ی وال	چ ارت چ	وکا	9	, nounded	S 5
and the A	,, ,	r Lord And	d comes	21		d and crushed,
يُومَينٍ	بِجهنم	يُوْمَيِنِ	ڄاڻيءَ - ا	و	₹ ₩	صَفًّا صَفًّا
That Day	Hell.	that Day,	And is brou	ugnt,	<b>22</b> ra	nk upon rank,
(17)	لذِّكْرَى	1	عُل	وَانَّىٰ	الْإِنْسَانُ	پین کی
23	the remembra	nce?   (will b	e) for him	but how	man,	will remember
7 7	فيوميز	اق الله	، لِحَيا	قَلَّامُتُ	رویرو لیترنی	يَقُولُ لِيَ
	o that Day	<b>24</b> for m	y life." I ha	ad sent for	th "O I wis	sh! He will say,
ء د د <u>۾</u> پوري	وَّلا	(40)	أحَا		100	يُعَنِّبُ
will bind	And not	<b>25</b> ar	nyone.	(as) His	ounishment	will punish,
<u>ق</u> (۲۷	المطهينة	الله في المنطقة	آيُتُهَا ا	(T)	آحَلُّ	وَثَاقَةً
27	who is satisfied	d, "O s	soul!	26	anyone.	(as) <b>His</b> binding
فَادُخُلِي	ج (۲۸)	مُرْضِينًا	ضِيَةً	じ	ر الله	انْ جِعِيَّ إِلَّا
So enter	28	and pleasing	. well ple	ased, y	our Lord	to Return
۳	ر <sup>ښ</sup> و. چنري	چ چلی	وَادُ	49	عِلْمِی	ڣۣ
30	My Paradise	." And e	enter	29	My slaves,	among



- 1. Nay! I swear by this city (i.e., Makkah),
- 2. And you are free (to dwell) in this city.
- 3. And the begetter and what he begot.
- Certainly, We have created man to be in hardship.
- 5. Does he think that no one has power over him?
- 6. He will say, "I have squandered wealth in abundance."
- 7. Does he think that no one sees him?
- 8. Have We not made for him two eves?
- **9.** And a tongue and two lips?
- 10. And shown him the two ways?
- But he has not attempted the steep path.
- 12. And what can make vou know what the steep path is?
- 13. (It is) freeing a neck (i.e., slave),
- 14. Or feeding in a day of severe hunger (i.e., famine)
- An orphan of near relationship,
- **16.** Or a needy person in misery,
- 17. Then he is of those who believe and enjoin upon one another patience and enjoin upon one another compassion.
- Those are the companions of the right.
- 19. But those who disbelieve in Our Verses. they are the companions of

the left.

20. Over them will be the Fire closed in.

- **1.** By the sun and its brightness,
- **2.** And the moon when it follows it,
- **3.** And the day when it displays it,
- **4.** And the night when it covers it,
- **5.** And the heaven and **He Who** constructed it,
- **6.** And the earth and **He** Who spread it,
- 7. And the soul and **He** Who proportioned it,
- 8. And **He** inspired it (to distinguish) its wickedness and its righteousness.
- **9.** Indeed, he succeeds who purifies it,
- **10.** And indeed, he fails who burries it.
- 11. Thamud denied (the truth) by their transgression,
- **12.** When the most wicked of them was sent forth.
- 13. But the Messenger of Allah said to them, "(It is) the she-camel of Allah (so let) her drink."
- 14. But they denied him and hamstrung her. So their Lord destroyed them for their sins and leveled them (with the ground).
- 15. And He does not fear wits consequences.

0(14)	<u>ع</u> ••	س مؤصراً في	(s)	ئ	عَلَيْهِمُ	<u></u>	ئة	البسك
	20	closed in.	(will be	the) Fire	Over them,	19	(of) the	ne left (hand).
	(F)	\$\frac{1}{2} \cdot	يَّةُ ٢٦ فِي	تَّمُسِمَكِّ ah Ash-	٩١ سُوْرَةُ الله		શું ૧૦	الياتها
-			Sur	an Asn-	<u>Snams</u>			•
	بَع	الرَّحِ	رِن	الرَّحَا	الله إ	<u> </u>	ح	بِسَ
		st Merciful.	the Mos	t Gracious,	(of) Alla	ah,	In (the	) name
	لا ( <del>ک</del>	تكلها	رِ إِذَا	وَالَقَهُ	0 _	سلحها	وَمُ	وَ الشُّهُسِ
	2	it follows it,		the moon		and its brigi	ntness,	By the sun
	رلا (2)	يغشها	لِ إِذَا	وَالَّيْهِ		جَلُّىهَ	اِذَا	وَالنَّهَايِ
	4	it covers it,		the night	3 it (	displays it,	when	And the day
	وَمَا	و مُرضِ	في قال	5	ر ا بنه	وَمَا	ž	والسَّمَاء
	and (He) W	ho And the e	arth 5	cons	tructed it,	and ( <b>He</b> ) W	ho And	d the heaven
	ران (۷)	الوسها	<del>~</del>	وَّمَا	نَفْسِ	5	الا <del>(</del>	طحها
	7	proportion	ed it, and	d (He) Who	And (the)	soul	6	spread it,
	ارد (ک)	تقولها	وَا	هَا	هِ و در فجورا		لو	فألهك
	8	and its righteo	usness	(to distingu	ish) its wick	edness	And <b>F</b>	<b>le</b> inspired it
	مَنْ	رُ خَابَ	وَقَرْ	ولا ( <del>1</del>	زَكُّهَا	مَنْ	أفْلَحَ	قَانُ
	who	he fails And	indeed,	<b>9</b> p	ourifies it,	who he	succee	ds Indeed,
	ران (ن)	ولهآ	بِطَعْ	گاه و <b>نمود</b>	نَّ بَتُ		<u>.</u>	دَشْبَهَا
	11	by their tran	sgression,	Thamud	Denie	d <b>1</b>	0	burries it.
	فَقَالَ	رلا ( <del>ا</del>	با	اَ شَقَّمُ		الْبُعَثَ		اِذِ
	But said	12	(the) most	wicked of the	nem. (w	as) sent fo	rth	When
	عثا		ئاۋ	ولثلج	ر	ر ماسور		لَهُمُ
	(of) Allah	"(It is the)	she-camel	(of) Allal	h, (the)	Messenge	r	to them
	و الله	فعقره	ء و م بورگا	فُكُنَّ		<u></u>	لها	ر و در وسفیر
	and they ha	amstrung her.	But they of	denied him,	1	3	and l	ner drink."
	ولها	أ فَسَ	بِنَائِبِ	ي و <u>د</u> مراهم		عَلَيْهِ	اهر	قكمك
Ĺ	and levele	d them. fo	or their sin	their	Lord	them	So	destroyed
1(0)1	<u>ئ</u> (10)	للها	<i>9</i>	عَافُ	یخ	وَلا		ولا (۲)
	15	its conseq	uences.	He fea	ars	And not		14

وعها الهج		<u> </u>	، سُوْرَةُ الَّيْلِ	17 (S) 71	الياتها ٢١ إ
		Sural	h Al-Layl		
رُحِيْم	اك	الرَّحْلِن	ا ع	انا ا	بِسُم
the Most Me	erciful.	the Most Grac	ious, (of) A	Allah,	In (the) name
<u>َ</u> بَجَلَّى	ا ز	تَّهَايِ إِذَ	ن قال	رڊا يعشى	وَالَّيْلِ إِذَا
it shines in brig	ghtness, v	when And the	day 1	it covers,	when By the night
اِتَّ	7	والأنثى	التُّكَرَ	مَا خُلَقَ	لا وَوَ
Indeed,	<b>3</b> ar			nd <b>He Who</b> c	reated 2
لى وَاتَّقَى	ئن أغط	فَأَمَّا مَ		كشتى	سعيگم
and fears, gi		who Then as t		, ,	verse. your efforts
لِلْبُسْمِي	8	فسنبس	ا لا منی ن	قَ بِالْحُدُّ	الله وصلاً
towards [the] ea	se. Then We	e will ease him	6 in th	ne best, And	l believes 5
(V)	برد! معنی	وَ إِسْ	بَخِلَ	مَنْ	الله قَاصًا
8 and co	nsiders hims	elf free from ne	ed, withholds	(him) who E	But as for <b>7</b>
و د اسمای	لِلْ	سبسركا	فَ (	و دا عسنی را	وَكُنَّابَ بِالْهُ
towards [the] o	difficulty.	Then <b>We</b> will e	ase him	9 the b	est, And denies
ن رق	رُدی را	إذًا تُ	عَنْهُ مَالُهُ	ەف. ئىغىنى .	🕁 وَمَا
Indeed, 1	1 he fal	ls. when hi	s wealth him	will avail	And not 10
لُلْخِرَةً	لثا	وَإِنَّ	ا الم	ھُلى	عَلَيْنَا لَهُ
(is) the Hereaf	ter for <b>Us</b>	And indeed		(is) the guid	dance. upon <b>Us</b>
7 (1)	ناظی (	نارًا أ	أندرثكم		وَالْأُوْلَى
Not <b>14</b>		g, (of) a Fire	So I warn yo	u <b>13</b>	and the first (life).
ا گناب	الَّذِي	(v	<u> ک</u> شقی	/I 2	يضلنها إ
denied	The one wh	o <b>15</b>	the most wre	tched, exce	ept will burn (in) it
لا ( <u>©</u>	الأثقي	ننبها	وسيج	(17)	وَتُولَٰي
17 t	he righteous,	But will be re	emoved from it	16	and turned away.
وَمَا	₹ (\d)	تزگی	لَهُ يَا	وُتِي مَا	الَّذِي يُكُ
And not	18	(to) purify h	imself, his we	ealth give	es The one who
و آبی جزی	, <u>2</u> <del>2</del>	نِعْمَةٍ	مِن	عِنْكَاهُ	لِآحَدٍ
to be recom	pensed	favor	any	with him	for anyone

- 1. By the night when it covers,
- 2. And the day when it shines in brightness,
- **3.** And **He Who** created the male and the female.
- **4.** Indeed, your efforts are surely diverse.
- 5. Then as for him who gives (in charity) and fears (Allah)
- **6.** And believes in the best,
- **7.** Then **We** will ease him towards ease.
- 8. But as for him who withholds and considers himself free from need (of Allah),
- 9. And denies the best,
- **10.** Then **We** will ease him towards difficulty.
- **11.** And his wealth will not avail him when he falls.
- **12.** Indeed, upon **Us** is the guidance.
- **13.** And indeed, for **Us** is the Hereafter and the first (life).
- **14.** So **I** warn you of a blazing Fire,
- 15. None will burn therein except the most wretched,
- **16.** The one who denied and turned away.
- 17. But the righteous one will be removed from it,
- **18.** The one who gives his wealth, so that he may purify himself,
- 19. And not as recompense for favors received,

- **20.** Except seeking the Countenance of his Lord, the Most High.
- 21. And soon, surely her will be pleased.

- 1. By the morning brightness,
- **2.** And the night when it covers with darkness,
- Your Lord has not forsaken you, nor is He displeased (with you),
- **4.** And surely the Hereafter is better for you than the first (life).
- And soon your Lord will give you, then you will be satisfied.
- **6.** Did **He** not find you an orphan and give (you) shelter?
- **7.** And **He** found you lost, so **He** guided (you),
- **8.** And **He** found you in need, so **He** made you self-sufficient.
- **9.** So as for the orphan, do not oppress (him),
- 10. And as for one who asks, do not repel (him),
- 11. But as for the Favor 1/A of your Lord, narrate (it).

- **1.** Have **We** not expanded for you your breast?
- 2. And We removed





from you your burden,

- **3.** Which weighed upon your back,
- **4.** And raised high for you your reputation.
- **5.** So indeed, with hardship is ease.
- **6.** Indeed, with hardship is ease.
- 7. So when you have finished (your duties), then labor hard (to worship Allah).
  - **8.** And to your Lord turn your attention.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. By the fig and the olive,
- 2. And the Mount Sinai,
- 3. And this secure city (i.e., Makkah),
- **4.** Indeed, **We** created man in the best of mould.
- **5.** Then **We** returned him to the lowest of the low,
- **6.** Except those who believe and do righteous deeds, then they will have a never-ending reward.
- 7. Then what causes you, after this, to deny the judgment?
- **8.** Is not Allah the Most Just of Judges?

- Read in the name of your Lord Who created,
- 2. He created

man from a clinging substance.

- **3.** Read, and your Lord is the Most Generous,
- 4. Who taught by the pen,
- 5. Taught man what he knew not.
- **6.** Nay! Indeed, man surely transgresses,
- 7. Because he considers himself self-sufficient.
- **8.** Indeed, to your Lord is the return.
- **9.** Have you seen the one who forbids
- **10.** A slave when he prays?
- **11.** Have you seen if he is upon guidance,
- **12.** Or enjoins righteousness?
- **13.** Have you seen if he denies and turns away?
- **14.** Does he not know that Allah sees?
- **15.** Nay! If he does not desist, **We** ill surely drag him by the forelock,
- **16.** A lying and sinful forelock.
- Then let him call his associates,
- **18.** We will call the Angels of Hell.
- 19. Nay! Do not obey him. But prostrate and draw near (to Allah).

- 1. Indeed, **We** have revealed it in the Night of Power.
- 2. And what



(7) (of) Power (is)? (the) Night what can make you know the Angels month(s). a thousand everv (of) their Lord, by (the) permission therein. and the Spirit it (is) Peace (of) the dawn. (the) emergence until Surah Al-Bayyinah the Most Gracious. (of) Allah. the Most Merciful. In (the) name (the) People of the Book disbelieved the clear evidence. (there) comes to them to be abandoned and the polytheists. Wherein purified. reciting Allah, from A Messenger pages those who became divided And not correct. (are) writings were given Œ (of) the clear evidence. after what came (to) them they were commanded (being) sincere to worship except And that the zakah. and to give the prayer, and to establish upright, (in) the religion, ٥ (the) People from disbelieve those who Indeed, the correct. (is the) religion abiding eternally (of) Hell (the) Fire (will be) in and the polytheists

can make you know what the Night of Power is?

- **3.** The Night of Power is better than a thousand months.
- Therein descend the Angels and the Spirit by the permission of their Lord for every affair,
- 5. Peace it is until the emergence of dawn.

- 1. Those who disbelieved from the People of the Book and the polytheists were not going to be abandoned (by Allah) until there comes to them clear evidence,
- **2.** A Messenger from Allah, reciting purified pages,
- Wherein are correct writings.
- 4. And those who were given the Book did not become divided until after clear evidence came to them.
- 5. And they were not commanded except to worship Allah, being sincere to **Him** in religion, upright, and to establish the prayer, and to give the *zakah*. And that is the correct religion.
- **6.** Indeed, those who disbelieve, from the People of the Book and the polytheists, will be in the Fire of Hell abiding eternally

therein. Those are the worst of creatures.

- 7. Indeed, those who believe and do righteous deeds, those are the best of creatures.
- 8. Their reward with their Lord is Gardens of Eternity underneath which rivers flows, they will abide therein forever. Allah will be pleased with them and they will be pleased with **Him**. That is for whoever feared his Lord

- 1. When the earth is shaken with its (final) earthquake,
- **2.** And the earth brings forth its burdens,
- **3.** And man says, "What is (the matter) with it?"
- **4.** That Day it will report its news.
- **5.** Because your Lord inspired it.
- That Day, mankind will proceed in scattered groups to be shown their deeds.
- 7. So whoever does an atom's weight of good will see it,
- 8. And whoever does and atom's weight of evil YS will see it.



853 Surah Al-Aadiyat (of) Allah the Most Merciful In (the) name striking | And the producers of sparks. panting. dust. thereby Then raise 1  $( \circ )$ Indeed. collectively Then penetrate thereby (in the) center الكنادة والا And indeed, he 6 (is) surely ungrateful. to his Lord. 3  $\bigcirc$ (of) wealth in (the) love And indeed he (is). surely (is) a witness.  $(\wedge)$ will be scattered what when he know But does not (is) surely intense. 1  $\bigcirc$ the breasts? (is) in what And is made apparent the graves, (is) in سرو و (is) surely All-Aware. that Day, about them. their Lord Indeed. سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكَّتَةً ٣٠ Surah Al-Qariah the Most Merciful. (of) Allah. the Most Gracious, In (the) name And what (is) the Striking Calamity? What The Striking Calamity! will be (The) Day (is) the Striking Calamity? what | will make you know And will be the mountains scattered like moths. the mankind

In the name of Allah. the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. By the racers, panting,
- And producers of sparks, striking,
- 3. And the chargers at dawn.
- 4. Then raise thereby dust.
- Then penetrate thereby in the center collectively,
- **6.** Indeed, mankind is ungrateful to his Lord.
- 7. And indeed, he is a witness to that.
- 8. And indeed he is, in the love of wealth. intense.
- 9. But does he not know that when what is in the graves will be scattered
- And what is in the breasts is made apparent?
- الم Indeed, that Day their Lord is All-Aware about them.

- 1. The Striking Calamity!
- 2. What is the Striking Calamity?
- 3. And what will make vou know what is the Striking Calamity?
- 4. (It is) the Day on which mankind will be like scattered moths.
- And the mountains will be

like wool, fluffed up.

- **6.** Then as for him whose scales (of good deeds) are heavy,
- 7. Then he will be in a pleasant life.
- **8.** But as for him whose scales (of good deeds) are light,
- **9.** His abode will be the Pit.
- 10. And what will make you know what it is?
- **11.** (It is) a Fire, intensely hot.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. The competition in (worldly) increase diverts you
- **2.** Until you visit the graves.
- **3.** Nay! Soon you will know.
- **4.** Then, nay! Soon you will know.
- **5.** Nay! If you only knew with a knowledge of certainty.
- **6.** Surely you will see the Hellfire.
- 7. Then surely you will see it with the eye of certainty.
- **8.** Then that Day surely you will be asked about the pleasures (you indulged in).

- 1. By the time,
- 2. Indeed, mankind is in loss,
- **3.** Except those who believe and do righteous deeds



and enjoin each other to the truth and enjoin each other to patience.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- **1.** Woe to every slanderer and backbiter!
- 2. The one who collects wealth and counts it.
- 3. Thinking that his wealth will make him immortal.
- **4.** Nay! He will surely be thrown into the Crusher (i.e., Hellfire).
- **5.** And what will make you know what the Crusher is?
- **6.** (It is) a Fire kindled by Allah,
- 7. Which mounts up to the hearts.
- 8. Indeed, it (i.e., the Hellfire) will be closed over upon them,
  - **9.** In extended columns.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Have you not seen how your Lord dealt with the Companions of the Elephant?
- **2.** Did **He** not make their plan go astray?
- **3.** And **He** sent against them birds in flock.
- **4.** Striking them with stones of baked clay.
- 5. Then **He** made them like eaten up straw.

(in) flocks.

Then He made them

birds

Ð

against them

baked clav.

Striking them

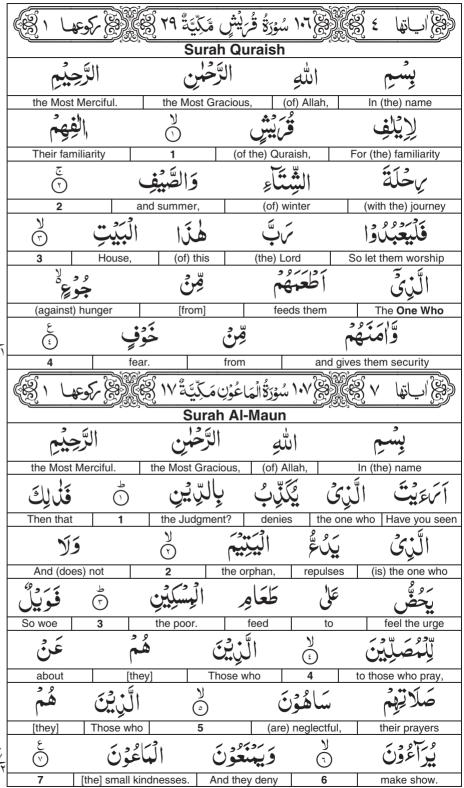
like straw

with stones

eaten up.

- **1.** For the familiarity of the Quraish,
- 2. For their familiarity with the journey of winter and summer,
- 3. So let them worship the Lord of this House,
- 4. The **One Who** feeds them against hunger and gives them security against fear.

- 1. Have you seen the one who denies the Judgment?
- 2. Then that is the one who repulses the orphan,
- **3.** And does not feel the urge to feed the poor.
- **4.** So woe to those who pray,
- **5.** Those who are neglectful of their prayers,
- **6.** Those who make show of (their deeds).
- 7. And they deny small kindnesses!





- 1. Indeed, We have given you *Al-Kauthar* (a river in Paradise; the abundance)
- **2.** So pray to your Lord and sacrifice.
- Tr3. Indeed, your enemy is the one cut off (from everything good in this world and the Hereafter).

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Say, "O disbelievers!
- **2.** I do not worship what you worship.
- **3.** Nor are you worshippers of what I worship.
- **4.** Nor am I a worshipper of what you worship.
- **5.** Nor you are worshippers of what I worship.
- 6. For you is your religion, and for me is my religion."

- **1.** When the Help of Allah and the Victory comes,
- 2. And you see

the people entering into the religion of Allah in multitudes.

3. Then glorify your Lord with his praises and ask His forgiveness. Indeed, He is Oft-Returning (to mercy).

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- **1.** Perish the hands of Abu Lahab and perish he.
- 2. His wealth and what he earned will not avail him.
- **3.** He will be burnt in a Fire of Blazing Flames,
- **4.** And his wife, the carrier of firewood,
- 5. Around her neck will be a (twisted) rope of palm-fiber.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Say, "He is Allah, the One.
- **2.** Allah, the Eternal, the Absolute.
- **3. He** begets not, nor is **He** begotten.



858

4. And there is none

In the name of Allah. the Most Gracious, the

- 1. Say, "I seek refuge in the Lord of the dawn,
- 2. From the evil of what
- 3. And from the evil of the darkness when it
- 4. And from the evil of the blowers in knots.
- 5. And from the evil of an envier when he

In the name of Allah. the Most Gracious, the

- 1. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind,
- 2. The King of mankind,
- 3. The God of mankind.
- From the evil of the whisperer, who
- 5. Who whispers in the breasts of mankind.
- 6. From jinn and men.

the jinn

and men.

 $\bigcirc$ 

(of) mankind.

 $\odot$ 

From